

Semaine 20

### Site Mélusine

<http://melusine.univ-paris3.fr/>

**L'Inofficiel du Net** : index - concordance - affichage mode image/texte - ...

Bibliographie d'André **Breton** par Elza **Adamowicz**

Joseph **Sima**

Louis **Aragon**

Marcel **Jean**

Marc **Chagall**

Van Gogh - Karin **Müller**

André **Breton**

René **Crevel**

**Arnauld-Dermée**

Andrea **Oberhuber**

Pierre-Henri **Kleiber**, Les **Dictionnaires surréalistes** (1924-1976). Alphabet et déraison  
etc.

## L'Inofficiel du Net

---

« Chers amis,

cette chronique n'ayant soulevé aucune question, aucune observation non plus, je me décide à la poursuivre en traitant cette semaine de 2 sujets :

- 1) L'affichage en mode image/ texte
- 2) Ma lecture des Index et Concordances

Ce qui est de mode

Au cours des précédentes chroniques, un lien renvoyait souvent à des fichiers, soit au format PDF (lisibles avec Adobe Acrobat), soit au format DOC (lisibles sous Word), soit au format Epub (lisibles sur tablettes ou Iphone avec un logiciel adapté, mais aussi sur un ordinateur de bureau). Ainsi, le lien renvoyant aux poésies complètes de Roger Vitrac :

Roger Vitrac, Dés-Lyre, poésies complètes présentées et annotées par H. Béhar (1964)

vous propose de télécharger un fichier Epub où le texte, sommairement structuré, est dépourvu d'enrichissements (gras, italiques, etc.) et un fichier PDF. Dans ce cas précis, l'image reproduit chaque page de l'édition initiale. Il est donc en mode image. Mais vous pouvez y faire des recherches de mots, par ex. l'adjectif noir, qui se trouve avoir 45 occurrences. Cela signifie que Dés-lyre est accessible en mode image avec texte sous jacent.

En revanche, le recueil de Marcel Jean, Mnésiques, que je viens de mettre à votre disposition, est actuellement en mode image seul :

[http://henri.behar.pagesperso-orange.fr/telechargements/Mnesiques\\_NB\\_Marcel%20JEAN.pdf](http://henri.behar.pagesperso-orange.fr/telechargements/Mnesiques_NB_Marcel%20JEAN.pdf)

Il reproduit à l'identique la seule édition connue, publiée en 1942 à Budapest. Si vous recherchez le même adjectif, vous n'aurez aucune réponse sur le PDF, en revanche, le format Epub vous permettra de trouver une douzaine d'occurrences, dans leur contexte.

BnF-Gallica ne procède pas autrement, en scannant des livres et les fournissant au format PDF, image seul, ainsi les Impressions d'Afrique de R. Roussel :

<http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k1092500.r=.langFR>

Toutefois, comme la BNF ne s'est pas donné le moyen de retraiter le scan initial, vous pourrez trouver le même ouvrage, en mode image avec recherche plein texte ici :

<http://melusine.univ-paris3.fr/RousselImpressionsMenu.htm>

Cependant, Locus Solus est disponible chez Gallica en mode image avec recherche plein texte : <http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k109252r.r=.langFR>

Comme sur la BnS : <http://melusine.univ-paris3.fr/RousselMenuTextes.htm>

Ce travail de reconnaissance optique des caractères (ROC) fut réalisé en 2007, à une époque où la BnF ne l'avait pas jugé nécessaire. Mais il est bien évident que nul ne songe à doubler le travail de cette institution...

Ces ouvrages numériques en mode image permettant la recherche plein texte sont évidemment les plus agréables et les plus commodes à lire. Ils reproduisent généralement l'édition princeps, avec sa mise en page et ses illustrations éventuelles. La recherche « plein texte » (ce syntagme traduisant l'anglais *plain text*, sans nuance particulière) autorise des recherches simples d'occurrences, ce qui est la plupart du temps bien suffisant pour le lecteur amateur.

En règle générale, on ne trouvera que des ouvrages appartenant au domaine public (sauf Nadja, d'André Breton, que je viens de découvrir en vous écrivant, en PDF, mode image et texte, ainsi qu'en Epub, tous deux gratuits. Comme vous êtes des petits malins, vous trouverez bien les adresses de ces fichiers sans moi).

Il existe parfois des versions numériques des oeuvres de nos auteurs favoris. Outre qu'elles sont au même prix que la version papier, vous ne serez pas propriétaire du fichier que vous allez acquérir, farci d'interdictions. Telle est la conception des marchands du temps !

Entendons-nous bien : je ne parle de ces versions numériques de textes primitivement conçus pour l'impression que dans la mesure où elles me permettent de mieux lire l'oeuvre (conditions d'accessibilité, de vision, de contraste... améliorées) et surtout parce qu'elles se prêtent, mieux que le codex, à toutes sortes d'investigations, dont la mesure lexicale n'est qu'un exemple rudimentaire.

Pour mener des recherches approfondies sur les textes dont vous disposez, et que vous connaissez par coeur, il est plus facile de consulter un index/concordance, comme ceux que j'ai déjà signalés.

Lecture des index/concordances

Outre l'index des Tracts surréalistes, dont j'ai donné le mode d'emploi détaillé, je vous ai signalé deux index-concordances des oeuvres complètes d'Éluard :

[http://melusine.univ-paris3.fr/Index/Index\\_Eluard\\_Menu\\_2009.htm](http://melusine.univ-paris3.fr/Index/Index_Eluard_Menu_2009.htm)

et de Breton :

<http://henri.behar.pagesperso-orange.fr/Documents/Behartitudes.htm#Top>

On distingue l'index de la concordance.

Un index fournit la liste intégrale des « formes » employées par tel auteur, dans l'ordre alphabétique, avec leur fréquence d'emploi (Index alphabétique), ou bien, dans l'ordre hiérarchique des fréquences (Index hiérarchique). Une forme est tout signe ou caractère ou suite de caractères séparés par une ponctuation ou un espace blanc. Certains logiciels comptent tous les signes de ponctuation comme autant de formes, d'autres les éliminent, en raison de leur trop grande fréquence. Sachez qu'un traitement de texte basique comme Word ou Atlantis vous fournit la quantité de mots apparaissant dans un texte, en fait de formes, autant de fois qu'elles apparaissent, soit 4545 pour Mnésiques de Marcel Jean. Mais il vous faudra un logiciel plus spécialisé pour compter les répétitions.

Quand j'indique que, dans l'état actuel, le corpus des oeuvres complètes de Breton compte 42.343 formes, cela signifie que mon Golem a compté autant de suites de caractères ayant chacune un nombre variable d'occurrences (ou d'apparitions). Ainsi abstraction apparaît 33 fois dans le corpus, la machine ayant tenu compte de la graphie et distingué le mot en bas de casse du même mot avec capitale. Mais abstraactive n'a qu'une occurrence, et son pluriel aussi. Chez Éluard, abstraction n'est employé que 3 fois, et une fois son pluriel. À partir de cette simple observation commencent des calculs plus compliqués que je vous épargnerai, puisqu'il convient de comparer des textes de même longueur...

Certains logiciels (du moins ceux qui les élaborent) s'autorisent à fournir les quantités de formes lemmatisées, apparaissant donc comme dans un dictionnaire (substantif masc., verbe à l'infinitif...). C'est ce à quoi l'opinion publique fait référence, disant que Racine use de 1 400 vocables dans l'ensemble de son oeuvre.

La présentation des index diffère pour Éluard et pour Breton, selon le logiciel utilisé. Utilisant son propre logiciel, Hyperbase, et l'appliquant aux oeuvres complètes d'Éluard publiées dans la collection de la Pléiade, Etienne Brunet nous donne : la forme, le nombre total d'occurrences, puis le numéro du recueil avec la page de référence et la position approximative dans la page. Naturellement, il est indispensable d'avoir cette édition sous la main. Elle a été choisie parce que c'était celle dont la pagination changerait le moins dans les temps futurs (alors qu'une édition de poche, y compris Poésie/Gallimard, change de foliotage d'une impression à l'autre).

Pour Breton, ce simple index sur 3 colonnes compte 279 pages ! Un deuxième état, avec les références de page, sur une ligne, en comporte 2454 au format PDF, pour des pages A4.

La Concordance fournit chaque forme d'un texte, mise en vedette, suivie de l'occurrence placée au centre d'une seule ligne de texte. C'est là une concordance minimale, une dizaine de mots ne suffisant pas toujours à définir l'emploi exact du terme. Il faut alors retourner au texte, opération facilitée par l'indication du recueil et de la page.

La méthode est toujours la même, qu'on traite le texte avec Hyperbase ou TXM (ENS Lyon). Ce qui change, c'est la présentation des résultats. Pour André Breton, j'ai d'abord scanné les oeuvres en format de poche, effectuant une révision et affectant la pagination de la Pléiade, pour les raisons exprimées ci-dessus. S'agissant de quatre tomes (et non plus deux avec Éluard) elle est unifiée, le tome en chiffres romains, la page en chiffres arabes, sur 1000.

Qu'on y réfléchisse bien : une concordance revient à éditer un texte sur une ligne pour chaque occurrence, ce qui représente un tel volume qu'aucun éditeur n'accepte d'en éditer aujourd'hui. Vertu et supériorité du numérique ! Encore faut-il s'adapter aux habitudes de lecture du public. C'est pourquoi la concordance Breton est délivrée lettre par lettre, au format Epub, le plus léger pour les ordinateurs, le plus transportable, et finalement le plus commode pour lire les 15.000 pages théoriquement engendrées !

Le lecteur comprendra aussi pourquoi je n'ai pas encore achevé cette mise en forme.

Bonne semaine à vous.

11 mai 2014 »

## **La bibliographie d'A. Breton d'Elza Adamowicz**

---

« Constatant que sa bibliographie d'André Breton n'était pas suivie par l'éditeur, qui d'ailleurs lui a rendu ses droits, Elza Adamowicz me l'a confiée en vue d'une édition numérique revue et corrigée. En attendant cette étape, nous avons convenu qu'il était indispensable de la mettre à la disposition du public sous la forme d'un fichier PDF que voici. Je la remercie de sa confiante collaboration. »

<http://henri.behar.pagesperso-orange.fr/telechargements/AdamowiczBiblioBreton1992.pdf>

## **Bernard Ascal**

---

« Cher(e)s ami(e)s,

Dans le cadre de la "Nuit européennes des musées" et de l'exposition "Bernard ASCAL - Chercheur de signes", je serais heureux de vous accueillir à la soirée du samedi 17 mai 2014,

au Musée départemental de la Seine-et-Marne

17 avenue de La Ferté-sous-Jouarre

à Saint-Cyr-sur-Morin (77750).

Pour toute information complémentaire concernant cette manifestation, vous pouvez vous adresser au musée soit par téléphone au 01 60 24 46 00 soit par courriel à [mdsm@cg77.fr](mailto:mdsm@cg77.fr).

Avec mes cordiales salutations,

Bernard Ascal

<http://www.bernard-ascal.com>

Au programme, ce 17 mai, de 20h 30 à minuit (entrée gratuite):

Bernard Ascal . Le peintre musicien interprétera un choix de ses textes.

Journal Intime. Ce trio à la palette sonore inépuisable est constitué de Sylvain Bardiau (trompette), Frédéric Gastard (saxophone basse) et Matthias Mahler (trombone). Ils sont, entre autres, les compagnons de route de Jacques Higelin, André Minvielle, La Compagnie des musiques à Ouïr, Éric Lareine...

Les élèves des collèges Les Creusottes de Villeneuve-sur-Bellot et Jacques Prévert de Rebais en classes théâtre et arts plastiques présenteront leur travail autour de l'oeuvre de Bernard Ascal sur laquelle ils ont travaillé cette année. Ce projet a reçu le soutien de la Communauté de Communes de la Brie des Morin.

MUSÉE DE LA SEINE-ET-MARNE

17 av. de la Ferté-sous-Jouarre - 77750 Saint-Cyr-sur-Morin

Tél. : 01 60 24 46 00 - [mdsm@cg77.fr](mailto:mdsm@cg77.fr)

[musee-seine-et-marne.fr](http://musee-seine-et-marne.fr)

Collections permanentes et expositions temporaires.

Parking réservé et dépose-minute devant le musée. Toilettes adaptées.

Accueil équipé en boucle magnétique pour les personnes malentendantes appareillées.

Dispositifs tactiles autour de l'oeuvre de Pierre Mac Orlan. »

## **[Mise en ligne] Joseph Sima ou le Sang des astres**

---

<http://www.arcane-17.com/pages/le-grand-jeu/josef-sima-1891-1971.html>

## **Séminaire Aragon ITEM/ERITA « Genèses » (1)**

---

Journée du 17 mai 2014. ENS Ulm

salle BECKETT (aile droite du bâtiment), 45 rue d'Ulm 75005 Paris

Matin (9h 30-12h 30)

- Bernard Leuilliot : Manuscrits et édition

- Maryse Vassevière : Travaux pratiques sur le manuscrit de Théâtre/Roman : une génétique de l'ajout sans fin

Pause repas

Après-midi (14h-17h)

- Suzanne Ravis : Le mouvement de la genèse dans Le Fou d'Elsa

## **Chronique d'exposition : Les archives du rêve**

---

Carte blanche à Werner Spies, au Musée de l'Orangerie

-> 30 juin 2014

par Gilbert Lascault, à lire dans La Quinzaine littéraire, n° 1104, 1<sup>er</sup> au 15 mai 2014, p. 18-19.

## **Van Gogh - Karin Müller**

---

« Cher Amis,

Venez fêter avec nous la sortie de mon dernier livre, Van Gogh, pour planer au-dessus de la vie. J'ai convié Michel Quint, auteur d'Effroyables jardins, succès mondial, à signer son dernier ouvrage, Veuve noire, qui évoque René Gimpel, le grand-père de notre associé.

La présence de Marie Christine Barrault et Charles Gonzalès, accompagnés au piano par Maria-Paz Santibanez, illuminera cette soirée exceptionnelle, placée sous le signe de la littérature, de l'art et de la musique.

Tous les renseignements sont sur le carton ci-dessous. Il est prudent de réserver.

Très cordialement,

Karin Müller

<http://karinmuller.fr>

galerie gimpel & müller

12 rue Guénégaud

75006 - Paris 06.09.68.96.98 »

## **Mnésiques, de Marcel JEAN**

---

« On sait comment Marcel Jean s'est trouvé bloqué en Hongrie pendant la guerre. Ses activités littéraires et picturales sont moins connues. Voici un des recueils publié à Budapest en 1942, que je livre au public grâce à l'obligeance de ses ayants droit. »

[http://henri.behar.pagesperso-orange.fr/telechargements/Mnesiques\\_NB\\_Marcel%20JEAN.pdf](http://henri.behar.pagesperso-orange.fr/telechargements/Mnesiques_NB_Marcel%20JEAN.pdf)

[http://henri.behar.pagesperso-orange.fr/telechargements/Mnesiques\\_JEAN.epub](http://henri.behar.pagesperso-orange.fr/telechargements/Mnesiques_JEAN.epub)

## **[Mise en ligne] Marc Chagall**

---

<http://www.arcane-17.com/pages/surrealisme-sonore/portrait-de-marc-chagall-1887-1985.html>

## **[Blog, et commentaires] André Breton pour aujourd'hui**

---

par Yvan Najiels

<http://blogs.mediapart.fr/blog/yvan-najiels/050514/andre-breton-pour-aujourd'hui>

## **[Chroniques de publications] Crevel - Arnauld-Dermée - Andrea Oberhuber - Pierre-Henri Kleiber - ...**

---

Entres autres :

Crevel. René Crevel, Lettres pour Arabelle et autres textes : écrits sur l'art et proses (Marguerite Waknine, 2013, 169 p., 9 €).

oeuvres complètes de Céline Arnauld et Paul Dermée. 1, Céline Arnauld, édition de Victor Martin-Schmets (Classiques Garnier, 2013, 606 p., 48 €).

Andrea Oberhuber, Corps de papier. Résonances, avec des accompagnements de Catherine Mavrikakis, Nicole Brossard et Verena Stefan (Nota Bene, 2012, 234 p., 22 dollars canadiens).

Pierre-Henri Kleiber, Les Dictionnaires surréalistes (1924-1976). Alphabet et déraison (Champion, 2013, 2 vol., 880 p., 150 €).

Raoul Vaneigem, Histoire désinvolte du surréalisme (Libertalia, 2013, 192 p., 13 €).

A lire dans Histoires littéraires n° 57

En ligne :

<http://histoires-litteraires.fr/comptes-rendus/comptes-rendus-du-n51-au-n60/comptes-rendus-du-n57-2/>

## **Quelques sites régulièrement alimentés**

---

Alexandrian [www.sarane-alexandrian.com](http://www.sarane-alexandrian.com)

Aragon/Triolet (ÉRITA) [www.louisaragon-elsatriolet.org](http://www.louisaragon-elsatriolet.org)

Aragon (ITEM) [louis-aragon-item.org](http://louis-aragon-item.org)

Arcane 17 [www.arcane-17.com](http://www.arcane-17.com)

Arlette Albert-Birot [arlettealbertbirot.wordpress.com](http://arlettealbertbirot.wordpress.com)

Au temps de l'oeil cacodylate [dadaparis.blogspot.com](http://dadaparis.blogspot.com)

Association Atelier André Breton [andrebreton.fr](http://andrebreton.fr)

Henri Béhar – éditions Mélusine [henri.behar.pagesperso-orange.fr/Index.htm](http://henri.behar.pagesperso-orange.fr/Index.htm)

Ca ira [caira.over-blog.com](http://caira.over-blog.com)

Dada 100 [dada100.over-blog.it](http://dada100.over-blog.it)

Documents Dada [dadasurr.blogspot.com](http://dadasurr.blogspot.com)

Féeries intérieures [lesfeeriesinterieures.blogspot.com](http://lesfeeriesinterieures.blogspot.com)

Femmes mondes [femmesmonde.com](http://femmesmonde.com)

Maurice Fourré [aamf.tristanbastit.fr](http://aamf.tristanbastit.fr)

Nouvelles Hybrides [nouvelles-hybrides.fr](http://nouvelles-hybrides.fr)

Galerie Alain Paire [galerie-alain-paire.com](http://galerie-alain-paire.com)

Association des amis de Benjamin Péret [www.benjamin-peret.org](http://www.benjamin-peret.org)

Stanislas Rodanski <http://stanislas-rodanski.blogspot.fr>

Seven doc [www.sevendoc.com/coffrets-collection-phare.html](http://www.sevendoc.com/coffrets-collection-phare.html)

## Évènements

Le premier tableau indique les évènements en cours (classés par date de fin), le second les évènements à venir au cours des prochaines semaines ou prochains mois.

### Évènements en cours (classement par date de fin)

-> = nouvelle entrée

Évènement <u>en cours</u>	Date fin	lieu
[Cinéma des surréalistes]	14 mai 2014	Cinémathèque de Toulouse <a href="http://www.lacinemathequedetoulouse.com/bns/163/seances">http://www.lacinemathequedetoulouse.com/bns/163/seances</a>
[Erro]	28 mai 2014	UNESCO place Fontenoy Paris 7
[Magritte]	1 <sup>er</sup> juin 2014	Menil Collection Houston
[Meret Oppenheim]	1 <sup>er</sup> juin 2014	LaM 1, allée du musée Villeneuve-d'Ascq <a href="http://www.musee-lam.fr/">http://www.musee-lam.fr/</a>
[Fernand Léger]	2 juin 2014	Musée national Fernand Léger - Biot
[Jacqueline de Jong]	7 juin 2014	<a href="http://www.biederberg.com">www.biederberg.com</a> Amsterdam
[Van Gogh - Antonin Artaud - le suicidé de la société]	15 juin 2014	Musée d'Orsay
[Le surréalisme et Duchamp]	17 août 2014	Moderna Museet Skeppsholmen Stockholm
[La danza de los espectros]	21 septembre 2014	Museo de Arte Moderno México
[Miró]	octobre 2014	Pouhon Pierre Le Grand - Spa (Belgique) <a href="http://www.expo-miro.be">www.expo-miro.be</a>
[Fred Deux]	30 novembre 2014	Musée de l'Hospice Saint-Roch Rue de l'Hospice Saint-Roch - 36100 ISSOUDUN
[Bernard Ascal] Chercheur de signes	21 décembre 2014	Musée départemental de la Seine-et-Marne 17 avenue de La Ferté-sous-Jouarre 77 750 Saint-Cyr-sur-Morin

Inscrire sur votre agenda personnel (évènements à venir)

-> = nouvelle entrée

Évènement	Date début	Date fin	lieu
-----------	------------	----------	------



<b>[Le sexe de l'avant-garde]</b>	15 mai 2014	16 mai 2014	Université Concordia
-> <b>[Bernard Ascal]</b>	17 mai 2014 20h30	17 mai 2014	Musée départemental de la Seine-et-Marne 17 avenue de La Ferté-sous-Jouarre Saint-Cyr-sur-Morin (77750)
<b>[Le surréalisme brésilien, belge et serbe]</b> Journée d'études dirigée par Gabriel Saad et Maryse Vassevière	24 mai 2014 - 11 h	24 mai 2014 - 20 h	Salle Vasari INHA, Galerie Colbert 2 rue Vivienne 6 rue des Petits Champs 75 002 Paris
<b>[Georges Henein]</b> Journée d'études « jeunes chercheurs » : Construction des avant-gardes - Georges Henein, le surréalisme en Égypte	24 mai 2014	24 mai 2014	Université Paris Sorbonne
<b>[Dorothea Tanning]</b> Projection du film de Dominique Ferrandou sur Dorothea Tanning (éditions Seven Doc, collection Phares, 2014). Présentation par Georgiana Colvile. Débat avec le réalisateur, Georgiana Colvile et Annie Richard. Association pour la recherche et l'étude du surréalisme	14 juin 2014 - 15 h	14 juin 2014 - 18 h	Halle Saint-Pierre 2 rue Ronsard 75018 Paris www.hallesaintpierre.org
<b>[Matta]</b> Journée d'étude	19 juin 2014	19 juin 2014	INHA
<b>[EAM]</b> Réseau international de recherche sur l'avant-garde et le modernisme	29 août 2014	31 août 2014	Helsinki (Finlande) www.eam2014.com
<b>[Magritte]</b>	29 juin 2014	12 octobre 2014	Art institute Chicago
<b>[Claude Cahun]</b> Héritages de Claude Cahun et Marcel Moore Responsables : Andrea Oberhuber et Alexandra Arvisais	28 mai 2015	29 mai 2015	Université de Montréal

Bonne semaine à tous,

Eddie Breuil / epbreuil [arobase] gmail.com

Site Mélusine / <http://melusine.univ-paris3.fr>

Pour envoyer un message à tous : [melusine@mbox.univ-paris3.fr](mailto:melusine@mbox.univ-paris3.fr)

Semaine 21

**Site Mélusine**

<http://melusine.univ-paris3.fr/>

L'internationalisation du surréalisme

L'informel du Net

La Nuit de la dispersion

Matta

Crevel

Charcot

Artaud

Ascal

Vaché

...

## **[Rappel] Troisième Journée d'étude sur l'internationalisation du surréalisme**

---

LE SURRÉALISME SERBE

LE SURRÉALISME EN AMÉRIQUE LATINE

Samedi 24 mai 2014

INHA, salle Giorgio Vasari

Matin. Le surréalisme serbe

- 10h 30 : accueil des participants et du public
- 11h-12h 30 : Paolo Scopelliti : Surréalisme serbe, révolution et mondialisation

Pause déjeuner

Après-midi. Le surréalisme en Amérique Latine

- 14h-14h 45 : Gabriel Saad : Présentation du surréalisme en Argentine
- 14h 45-15h 30 : Barbara Pineiro Pessôa : Premières lectures du surréalisme au Brésil et en Argentine: entre la réjouissance et le rejet
- 15h 30-16h 15 : Leonor Lourenço de Abreu : Benjamin Péret et le Brésil

Pause

- 17h-18h : Film sur Virginia Tentindo

Journée organisée par l'Association pour l'étude et la recherche sur le

surréalisme (APRES, dirigée par Henri Béhar) et par l'université Paris 8,  
en partenariat avec l'Institut National d'Histoire de l'Art (INHA).  
Organisation : Françoise Py, Gabriel Saad et Maryse Vassevière  
INHA, Galerie Colbert, 2 rue Vivienne, 6 rue des Petits Champs, 75002 Paris.  
Métro : Bourse, Pyramides, Palais Royal.

## **L'inofficiel du Net par Henri Béhar**

---

Le SAAJ.

Chers amis,

Dans notre exploration des moyens nouveaux d'information mis à notre disposition par le réseau, voyons aujourd'hui, si vous le voulez bien, les bulletins hebdomadaires qui vous sont adressés par Eddie Breuil, en général dans la nuit du dimanche au lundi (au départ de chez lui) de sorte que nos amis de Chine et du Japon les lisent au petit-déjeuner.

L'objet du message porte le numéro de la semaine qui s'annonce.

Le message apparaît en clair sous trois formes : message TXT (texte seul), html (affichage du web) ou, en pièce jointe, au format PDF.

Je ne vous dirai pas comment il procède pour nous donner tant d'informations inédites et surprenantes, c'est son secret de fabrication. Bien entendu, il y intègre les messages que vous lui communiquez, s'ils n'exigent pas une diffusion urgente.

Outre les informations relatives aux activités de l'APRES, ce bulletin s'efforce de couvrir l'actualité de la planète numérique concernant le surréalisme et les avant-gardes dites historiques, du futurisme au lettrisme...

Focalisé sur le numérique, comme je viens de le dire, on ne s'étonnera pas de n'y pas trouver, sauf exception, tel compte rendu, telle critique d'une exposition ou d'un livre qui ne serait imprimé que sur le papier. Si vous avez connaissance d'un tel article, ou si vous-même avez publié un ouvrage, il vous appartient de nous le faire savoir (en joignant le prière d'insérer à votre message). De même pour vos réactions au sujet d'une oeuvre, d'une exposition, d'une mise en scène, d'un film... Cette liste de diffusion ne doit pas rester à sens unique.

L'adresse est toujours la même, inscrite à la fin de chaque envoi, je cite : « Pour envoyer un message à tous : melusine@mbox.univ-paris3.fr »

Nous ne saurions trop vous conseiller de conserver ces messages hebdomadaires, qui comportent, en outre, un précieux agenda.

Toutefois, si vous les avez égarés, vous les retrouverez sans difficulté en vous rendant par le Net sur le serveur de listes (dont vous avez mis l'adresse dans vos favoris)

[http://sympa.univ-paris3.fr/www/suboptions/melusine?checked\\_cas=0](http://sympa.univ-paris3.fr/www/suboptions/melusine?checked_cas=0)

Après avoir entré votre adresse et votre mot de passe, vous pourrez accéder aux archives, et là vous obtiendrez tous les messages diffusés sur la liste Melusine, classés par année et par mois, depuis le 1er janvier 2006.

Une boîte de dialogue, située en haut à droite de la page vous propose une recherche interne, et même une « recherche avancée ». Ainsi pourrez-vous interroger ces archives sur telle exposition, telle parution...

Mais, comme vous le savez, cette liste est entrée en fonction bien avant, sous la main experte de Carole Aurouet. Aussi pourrez-vous vous rendre sur le site Mélusine : <http://melusine.univ-paris3.fr/>

à la rubrique Le Surréalisme au jour le jour :

<http://melusine.univ-paris3.fr/SurrealismeAuJourLeJour/SurrJLJIndex.htm>

où une page d'accueil vous indiquera comment procéder pour lire les messages depuis le 10 juillet 2000 ! Au demeurant, vous pourrez télécharger l'activité de chaque année sous la forme d'un fichier PDF.

Surprise : c'est ainsi que j'ai retrouvé le protocole d'inscription signalé dans le premier bulletin de la présente chronique :

*Bienvenue à Mélusine* Liste de diffusion sur le Surréalisme Protocole de communication Mélusine est un outil de communication et d'échanges électroniques proposé et régi par le Centre de recherches sur le Surréalisme, Université Sorbonne Nouvelle-Paris III, directeur Henri Béhar. Le Centre de recherches sur le Surréalisme se déclare propriétaire du nom et du concept de la liste Mélusine mais ne se reconnaît aucun droit de propriété sur le contenu des messages de ses membres. L'ensemble des échanges diffusés sur la liste Mélusine sera ultérieurement archivé sur le site du Centre de recherche sur le Surréalisme. [http://www.cavi.univ-paris3.fr/Rech\\_sur/listdiff.html](http://www.cavi.univ-paris3.fr/Rech_sur/listdiff.html) La liste de diffusion Mélusine propose à tous ceux qui souhaitent en devenir membres d'échanger toute information ou question touchant à l'actualité ou à l'histoire du surréalisme. Cette liste sera modérée afin qu'elle ne s'écarte pas trop de l'objet qu'elle se donne (modératrice : Carole Aurouet).

*L'inscription à Mélusine est gratuite, comme à toutes les listes de diffusion, et n'oblige en aucun cas les membres à intervenir. Chacun intervient à son gré et selon ses besoins, soit pour poser une question, soit pour répondre à la question d'un autre membre. L'inscription à Mélusine n'implique aucun engagement sauf celui d'en respecter l'objet et de rester courtois en toute circonstance. Les adresses des membres ne seront ni vendues ni échangées dans quelque cadre que ce soit. Les membres de la liste Mélusine sont tenus de communiquer en français dans la mesure du possible mais sans exclusive à l'égard de l'anglais ou de toute autre langue dans laquelle les membres pourront souhaiter s'exprimer avec l'ensemble du groupe. Mélusine n'est pas une liste anonyme. Les membres sont priés de se nommer et de signer leur message. Veuillez également indiquer votre affiliation dans cette signature. Prenez soin de remplir explicitement la ligne Subject. L'intitulé ne doit pas comporter d'accents car de nombreuses installations locales de courriers ne les prennent pas. De même, veuillez configurer votre utilitaire de courrier pour qu'il n'envoie pas de messages en format HTML. Afin d'éviter tout virus informatique, il est fortement déconseillé d'envoyer les documents attachés, y compris les signatures en attachement*

À le relire, je n'ai rien à modifier, sauf à préciser que j'ai acquis à l'INPI la propriété du nom de domaine Mélusine et que l'APRES a pris la succession du défunt Centre de recherche sur le surréalisme.

Comme pour la liste précédente (activée par le logiciel Sympa), vous pourrez ici interroger la totalité du site, avec le moteur de recherche Google, intégré. Pour cela, il vous faut retourner à la page d'accueil, et cliquer, colonne de gauche, sur la ligne « Effectuer une recherche sur le site ».

D'emblée, je ferai observer qu'une telle longévité est fort rare dans l'univers numérique. En faisant part, aussitôt, de mon étonnement que personne, je dis bien personne, n'ait eu l'idée d'entreprendre, ou de faire entreprendre, un travail sur la réception numérique du surréalisme durant ces années-là. Alors, à vos claviers !

Bonne semaine à vous.

18 mai 2014

## **[-> 20 mai - Lyon] La nuit de la dispersion**

---

Au programme du Théâtre Part Coeur

<http://theatrepartscoeur.com>

Création de La nuit de la dispersion

Création sur André BRETON et les surréalistes,

D'après un texte d'Henri Constancier sur une idée de Gilles Champion

du 15 au 24 mai 2014 à l'Acte 2 de Lyon

32, quai Arloing 69009 LYON

Renseignements et réservations 04 78 83 21 71

Emails Renseignements : [contact@acte2theatre.fr](mailto:contact@acte2theatre.fr)

Communiqué par Gérard Roche

## **Journée d'étude - Matta - 19 juin - INHA**

---

Journée d'étude, organisée par Camille Paulhan, Marine Nédélec et Maxime Morel, consacrée à la famille Matta qui se déroulera le 19 juin à l'INHA :

UNE TRAVERSÉE DANS LA FAMILLE MATTA

19 juin 2014

MATINÉE 9h30-12h30

1ère PARTIE 9h30-10h45 : « Fondations »

9h15 / Accueil des participants

9h30 / Ouverture de la journée : « Introduction générale », Maxime Morel, Marine Nédélec et Camille Paulhan.

9h45 / « Généalogie et cartographie de la famille Matta », Marine Nédélec, doctorante en histoire de l'art, Université Paris I-Sorbonne.

10h15 / « Matta et les titres – Dé-nommer pour trouver du nouveau », Jonathan Danikowski, doctorant en histoire de l'art, Université Blaise Pascal, Clermont-Ferrand.

PAUSE 10h45-11h

2e PARTIE 11h-12h30 : « Spatialisations »

11h00 / « John-Sebastian Matta, dit Batan : souvenirs », Maxime Morel et Marine Nédélec, doctorants en histoire de l'art, Université Paris I-Sorbonne.

11h30 / « Notes sur l'architecture, selon Roberto Matta et Gordon Matta-Clark », Roula Matar-Perret, docteure en histoire de l'art, Université Rennes 2.

12h00 / « "A way of doing drawings in the manner of the sculpture" les Cut Drawings de Gordon Matta-Clark », Laurence Schmidlin, conservatrice du Cabinet cantonal des estampes du musée Jenisch Vevey, doctorante en histoire de l'art, université de Genève.

.

Pause 12h30-14h

APRÈS-MIDI 14h-18h

3e PARTIE 14h-16h : « Expérimentations »

14h / « Pablo Echaurren, entre Lotta Continua et les Indiens métropolitains », Jacopo Galimberti, docteur en histoire de l'art, Courtauld Institute of Art.

14h30 / « Itinéraire de Ramuntcho Matta », Laurence Imbernon, conservatrice au Musée des Beaux-Arts de Rennes.

15h15 / « 1985-1988 : l'échappée vidéo de Roberto Matta. », Fleur Chevalier, doctorante en esthétique, sciences et technologies des arts, Université Paris 8.

PAUSE 15h45-16h

4e PARTIE 16h-17h30 : « Ramifications »

16h / « L'art en famille », Philippe Dagen, professeur en histoire de l'art, Université Paris I-Sorbonne.

16h30 / Table Ronde avec Malitte Matta (sous réserve), Ramuntcho Matta.

17h00 / Conclusion.

## **René Crevel, Oeuvres complètes**

---

Publication des oeuvres complètes de René Crevel aux Éditions du Sandre.  
[http://www.editionsdusandre.com/home.php?contexte=book\\_details&id=164](http://www.editionsdusandre.com/home.php?contexte=book_details&id=164)

## **Salpêtrière Chapelle St Louis - Exposition Hommage à Charcot : "Une vie dans l'Image"**

---

Sur le parcours de Charcot dessinateur observateur et son intérêt pour l'Art

Expo appuyée par des artistes contemporains et une installation gigantesque de dessins représentant "l'Extase" de Ernest Pignon mises en scène par des professionnels du théâtre et de la lumière.

Communiqué par Virginia Tentindo

## **[Émission] Antonin Artaud - Le texte**

---

à écouter sur :

<http://www.arcane-17.com/pages/surrealisme-sonore/antonin-artaud-le-texte.html>

## **[Parution] Bernard Ascal - Pas même le bruit initial**

---

« Cher ami(e)s

vous trouverez ci-dessous l'annonce de la parution d'un nouvel ensemble de mes poèmes.

Pour ceux d'entre-vous qui seraient tentés de se procurer ce recueil intitulé

Pas même le bruit initial,

2 solutions:

joindre directement les éditions Gros Textes dont les coordonnées figurent ci-dessous

ou me joindre à l'adresse indiquée en fin de message.

Merci de votre attention.

Avec mes cordiales salutations,

Bernard Ascal »

## **Avant-gardes - Bucarest**

---

« Buna ziua!

Va invit Joi, 15 si 22 mai, de la 19.00, la Cinemateca Eforie (Sala "Jean Georgescu", Str. Eforie 2, Bucuresti), la proiectia celei de-a 6-a sesiuni din cadrul editiei dedicata avangardei cinematografice din Romania, unde vom difuza versiunea remasterizata si autorizata a filmului lettrist creat de Isidore Isou in 1951 pentru Festivalul de la Cannes, "Traite de bave et d'eternite".

Proiectia acestui film este posibila datorita generozitatii Dnei Catherine Goldstein, fiica autorului, cat si Dnului Pip Chodorov, directorul Re:Voir, care a produs versiunea pe DVD.

Mai multe detalii mai jos, in materialele atasate sau pe:  
<http://igormocanu.wordpress.com/2014/05/08/isidore-isou-la-avangarda-revizitata-iv-6/>

Pentru parcursul intregului demers, vizitati: <http://igormocanu.wordpress.com/tag/avangarda-revizitata/>

Ganduri bune si multumiri,

--

Igor Mocanu | art critic, curator

Curator for Allegra Nomad Gallery »

## **Youri Leblanc : mais dans quels trous noirs**

---

par Étienne Cornevin

<http://nouvelles-hybrides.fr/wordpress/?p=7048>

## **Nantes.Chez Drouot, une photo inédite du surréaliste nantais Jacques Vaché**

---

« Où l'on reparle de ce bon vieux « Jack » ! Cette fois, c'est une photographie du jeune Nantais, Jacques Vaché, alors âgé de 18 ans en 1913, pionnier du surréalisme, qui vient de ressurgir des oubliettes. L'hôtel des ventes Drouot l'a met en vente jeudi 15 mai avec une estimation minimale de 4 000 euros. Ami d'André Breton, Jacques Vaché est mort à 24 ans d'une overdose d'opium, le 6 janvier 1919, dans une chambre de l'Hôtel de France, place Graslin. Icône posthume du mouvement surréaliste, grâce à Breton, il n'y a pas une année où une « pièce » le concernant apparaît. Cette nouvelle photographie est signée des frères Hargous qui tenaient le studio Bill's Photo, 3, rue du Calvaire.

Drouot vend également (le 14 mai) une pipe à opium en ivoire, de 50 cm, qui appartenait au père de Jacques Vaché, le colonel James Vaché, peut-être achetée à Hanoï, souvenir des campagnes coloniales en Indochine. Ces deux objets ont été certifiés par Denise Le Peltier, la nièce de Jacques Vaché. L'estimation de cette pipe à opium est de l'ordre de 12 000 euros.

Presse-Océan »

[http://www.nantes.maville.com/sortir/infos\\_-nantes.chez-drouot-une-photo-inedite-du-surrealiste-nantais-jacques-vache\\_fil-2548041\\_actu.Htm](http://www.nantes.maville.com/sortir/infos_-nantes.chez-drouot-une-photo-inedite-du-surrealiste-nantais-jacques-vache_fil-2548041_actu.Htm)

## **Quelques sites régulièrement alimentés**

---

Alexandrian [www.sarane-alexandrian.com](http://www.sarane-alexandrian.com)

Aragon/Triolet (ÉRITA) [www.louisaragon-elsatriolet.org](http://www.louisaragon-elsatriolet.org)

Aragon (ITEM) [louis-aragon-item.org](http://louis-aragon-item.org)

Arcane 17 [www.arcane-17.com](http://www.arcane-17.com)

Arlette Albert-Birot [arlettealbertbirot.wordpress.com](http://arlettealbertbirot.wordpress.com)

Au temps de l'oeil cacodylate [dadaparis.blogspot.com](http://dadaparis.blogspot.com)

Association Atelier André Breton [andrebreton.fr](http://andrebreton.fr)

Henri Béhar – éditions Mélusine [henri.behar.pagesperso-orange.fr/Index.htm](http://henri.behar.pagesperso-orange.fr/Index.htm)



Ca ira [caira.over-blog.com](http://caira.over-blog.com)

Dada 100 [dada100.over-blog.it](http://dada100.over-blog.it)

Documents Dada [dadasurr.blogspot.com](http://dadasurr.blogspot.com)

Féeries intérieures [lesfeeriesinterieures.blogspot.com](http://lesfeeriesinterieures.blogspot.com)

Femmes mondes [femmesmonde.com](http://femmesmonde.com)

Maurice Fourré [aamf.tristanbastit.fr](http://aamf.tristanbastit.fr)

Nouvelles Hybrides [nouvelles-hybrides.fr](http://nouvelles-hybrides.fr)

Galerie Alain Paire [galerie-alain-paire.com](http://galerie-alain-paire.com)

Association des amis de Benjamin Péret [www.benjamin-peret.org](http://www.benjamin-peret.org)

Stanislas Rodanski <http://stanislas-rodanski.blogspot.fr>

Seven doc [www.sevendoc.com/coffrets-collection-phare.html](http://www.sevendoc.com/coffrets-collection-phare.html)

## Évènements

Le premier tableau indique les évènements en cours (classés par date de fin), le second les évènements à venir au cours des prochaines semaines ou prochains mois.

### Évènements en cours (classement par date de fin)

-> = nouvelle entrée

Événement en cours	Date fin	lieu
[Erro]	28 mai 2014	UNESCO place Fontenoy Paris 7
[Magritte]	1 <sup>er</sup> juin 2014	Menil Collection Houston
[Meret Oppenheim]	1 <sup>er</sup> juin 2014	LaM 1, allée du musée Villeneuve-d'Ascq <a href="http://www.musee-lam.fr/">http://www.musee-lam.fr/</a>
[Fernand Léger]	2 juin 2014	Musée national Fernand Léger - Biot
[Jacqueline de Jong]	7 juin 2014	<a href="http://www.biederberg.com">www.biederberg.com</a> Amsterdam
[Van Gogh - Antonin Artaud - le suicidé de la société]	15 juin 2014	Musée d'Orsay
[Le surréalisme et Duchamp]	17 août 2014	Moderna Museet Skeppsholmen Stockholm
[La danza de los espectros]	21 septembre 2014	Museo de Arte Moderno México
[Miró]	octobre 2014	Pouhon Pierre Le Grand - Spa (Belgique) <a href="http://www.expo-miro.be">www.expo-miro.be</a>
[Fred Deux]	30 novembre 2014	Musée de l'Hospice Saint-Roch Rue de l'Hospice Saint-Roch - 36100 ISSOUDUN
[Bernard Ascal] Chercheur de signes	21 décembre 2014	Musée départemental de la Seine-et-Marne 17 avenue de La Ferté-sous-Jouarre 77 750 Saint-Cyr-sur-Morin

Inscrire sur votre agenda personnel (événements à venir)

-> = nouvelle entrée

Événement	Date début	Date fin	lieu
-> <b>[La nuit de la dispersion]</b>	20 mai 2014	20 mai 2014	Théâtre Part Cœur 32, quai Arloing 69009 LYON
<b>[Le surréalisme brésilien, belge et serbe]</b> Journée d'études dirigée par Gabriel Saad et Maryse Vassevière	24 mai 2014 - 11 h	24 mai 2014 - 20 h	Salle Vasari INHA, Galerie Colbert 2 rue Vivienne 6 rue des Petits Champs 75 002 Paris
<b>[Georges Henein]</b> Journée d'études « jeunes chercheurs » : Construction des avant-gardes - Georges Henein, le surréalisme en Égypte	24 mai 2014	24 mai 2014	Université Paris Sorbonne
<b>[Dorothea Tanning]</b> Projection du film de Dominique Ferrandou sur Dorothea Tanning (éditions Seven Doc, collection Phares, 2014). Présentation par Georgiana Colvile. Débat avec le réalisateur, Georgiana Colvile et Annie Richard. Association pour la recherche et l'étude du surréalisme	14 juin 2014 - 15 h	14 juin 2014 - 18 h	Halle Saint-Pierre 2 rue Ronsard 75018 Paris www.hallesaintpierre.org
<b>[Matta]</b> Journée d'étude	19 juin 2014	19 juin 2014	INHA
<b>[EAM]</b> Réseau international de recherche sur l'avant-garde et le modernisme	29 août 2014	31 août 2014	Helsinki (Finlande) www.eam2014.com
<b>[Magritte]</b>	29 juin 2014	12 octobre 2014	Art institute Chicago
<b>[Claude Cahun]</b> Héritages de Claude Cahun et Marcel Moore Responsables : Andrea Oberhuber et Alexandra Arvisais	28 mai 2015	29 mai 2015	Université de Montréal

Bonne semaine à tous,

Eddie Breuil / epbreuil [arobase] gmail.com

Site Mélusine / <http://melusine.univ-paris3.fr>

Pour envoyer un message à tous : [melusine@mbox.univ-paris3.fr](mailto:melusine@mbox.univ-paris3.fr)

Semaine 22

### Site Mélusine

<http://melusine.univ-paris3.fr/>

L'inofficiel du Net

La chasse à l'objet du désir - Liaison Surréaliste à Montréal

Minutes de sable mémorial

Henri Michaux

Jean Cocteau

Giorgio de Chirico

William Burroughs

Jean-Claude Silbermann

Elie Delamarre-Deboutteville

## L'inofficiel du Net par Henri Béhar

---

### Droits et devoirs

La semaine dernière, j'ai signalé, sans donner le lien, l'existence de deux versions numériques de *Nadja*, que je venais de découvrir, à ma grande surprise. Me prenant au mot, mon premier lecteur, Eddie Breuil, a cherché de son côté, et trouvé deux autres versions (éd. de 1928, éd. 1964), à des adresses différentes. Je ne m'attendais pas à une telle abondance, en parfaite illégalité, et je reste surpris que les éditions Gallimard, si sourcilleuses quant au droit d'auteur, ne se soient pas manifestées, d'une manière ou d'une autre. D'autant plus qu'après *Nadja*, j'ai trouvé *L'Amour fou* sur le réseau, et je suis persuadé qu'une investigation plus poussée fournirait d'autres titres.

À ma connaissance, les divers éditeurs d'André Breton n'ont pas obtenu l'accord de ses ayants droit en matière de numérique.

Cela me conduit à une brève mise au point sur les droits dans le domaine du numérique. En règle générale, ils ne diffèrent pas du droit relatif à la propriété industrielle ou intellectuelle.

Une oeuvre accède au domaine public 70 ans après le décès de l'auteur, sans autre considération. C'est pourquoi j'ai mis sur le Net les oeuvres complètes de René Crevel, numérisées par Loïc Le Bail :

<http://melusine.univ-paris3.fr/CrevelMenuTextes.htm>

ou des oeuvres de Raymond Roussel :

<http://melusine.univ-paris3.fr/RousselMenuTextes.htm>

ou encore, numérisés par Sébastien Arfouilloux, les écrits d'Erik Satie :

[http://melusine.univ-paris3.fr/Satie\\_Numerik.htm](http://melusine.univ-paris3.fr/Satie_Numerik.htm)

Néanmoins, il faut, en français, tenir compte d'un élément perturbateur au Canada, où le délai est de 50 ans seulement. Ce qui fait que vous pouvez trouver sur les sites spécialisés des oeuvres numérisées d'Apollinaire, voire d'Albert Camus, que vous pouvez lire en toute légalité, et même télécharger, selon les cas et les serveurs. La législation internationale n'est pas à une disparate près. C'est la raison pour laquelle je me suis permis d'offrir le texte complet d'Alcools, révisé et mis au format Epub :

<http://henri.behar.pagesperso-orange.fr/Documents/Editions.htm>

estimant que les élèves, les étudiants, les chercheurs, avaient la même curiosité en France qu'au Canada, et qu'il n'y avait aucune raison de les priver d'une édition correcte.

Cela dit, des éditions numériques d'oeuvres qui ne sont pas dans le domaine public sont possibles, avec l'accord des ayants droit. Pour les créations nouvelles, la législation, en France, veut que les éditeurs établissent deux contrats séparés, l'un pour le livre imprimé sur papier, l'autre pour l'édition numérique.

Ainsi trouverez-vous, dans la BnS (Bibliothèque numérique Surréaliste) les poésies complètes de Benjamin Péret

[http://melusine.univ-paris3.fr/Peret/Peret\\_Poesies-completes.htm](http://melusine.univ-paris3.fr/Peret/Peret_Poesies-completes.htm)

ou des textes qui m'ont été confiés par la famille de Jehan Mayoux :

[http://melusine.univ-paris3.fr/menu\\_text1.html](http://melusine.univ-paris3.fr/menu_text1.html)

un essai de Her de Vries sur les premières éditions de Fata Morgana avant sa publication papier, à compte d'auteur.

Ma page personnelle abonde en textes introuvables <http://henri.behar.pagesperso-orange.fr/Index.htm>

: Dés-lyre, Poésies complètes de Roger Vitrac, Mnésiques de Marcel Jean, Le Ciel n'est pas encore bleu d'Émile Malespine, etc.

Il semble acquis que les oeuvres ayant plus de cinq collaborateurs (dictionnaires, encyclopédies, revues) puissent être numérisées et mises sur le réseau sans autre procédure que l'accord du gérant (ou de ses ayants droit). C'est ce que j'ai fait pour les revues fondamentales dans le domaine qui nous occupe, que sont Littérature, La Révolution surréaliste, Le Surréalisme Au Service De La Révolution, La Brèche, etc. De même lorsqu'il s'est agi de conserver sur DVD la totalité des numéros de la revue Europe <http://www.europe-revue.net/le-dvd.html>

Naïvement, j'imaginai que chaque bibliothèque municipale aurait eu à coeur de se le procurer pour se constituer à peu de frais, avec un encombrement minimum, une collection complète d'une revue littéraire marquante (de sa création en 1923 jusqu'à l'an 2000).

Au demeurant, plusieurs éditeurs produisant des reprints de revues avaient ouvert la voie en procédant de même, sur le plan juridique.

Qui pourrait nous reprocher d'avoir mis gratuitement à la disposition des chercheurs et, plus généralement, du public, des oeuvres introuvables sur le marché ? Ainsi des Tracts et déclarations collectives collationnés par José Pierre, dont j'ai obtenu l'accord des intéressés pour leur mise en ligne :

[http://melusine.univ-paris3.fr/Tracts\\_surr\\_2009/Tracts\\_surrealistes\\_Menu\\_2009.htm](http://melusine.univ-paris3.fr/Tracts_surr_2009/Tracts_surrealistes_Menu_2009.htm)

Quant aux Index et Concordances d'Éluard, de Breton, figurant dans la BnS ou sur ma page, ils sont la propriété de ceux qui les ont établis.

Au-delà de ces questions juridiques, il faut bien voir l'intérêt de telles éditions numériques, et leurs contraintes.

Ces versions doivent être rigoureusement conformes au texte voulu par l'auteur. Pour cela, il ne suffit pas de scanner un livre (à moins de le donner en mode image seul, au format PDF). Dès qu'il y a un ROC (reconnaissance optique des caractères), il est nécessaire de relire et de corriger mot à mot, signe à signe, car la ponctuation est souvent mal reconnue par les logiciels. Si on trouve des coquilles dans le texte original, je ne crois pas qu'il soit nécessaire de les perpétuer. On peut les corriger, à condition de le signaler. C'est pourquoi une telle production peut être considérée comme une nouvelle édition, et non pas

comme une simple réimpression, en indiquant la date de cette version, et son « éditeur » au sens matériel du terme. À la limite, elle devrait faire l'objet d'un dépôt légal auprès de la BnF.

À ce propos, un mot sur le programme ReLIRE (Registre des livres indisponibles en réédition électronique) géré par la BnF et la SOFIA :

<https://relire.bnf.fr/accueil;jsessionid=816320CDAF7D2A52C2ED8545F41FD9EA>

Avantage : la BnF dresse la liste des ouvrages publiés au XXe siècle actuellement indisponibles. Belle initiative. C'est l'inventaire que toute entreprise se doit d'établir chaque année, qui manquait en littérature. Allez-y voir pour vous-même ou votre auteur favori, vous aurez la surprise d'apprendre que tel livre relativement récent à vos yeux n'est plus suivi par son éditeur, contrairement à votre contrat !

Faut-il pour autant en céder l'exploitation numérique à la SOFIA ? en l'état actuel des choses, et jusqu'à plus ample informé, je ne le crois pas. Comment cet organisme fera-t-il revivre un livre que les éditeurs ont abandonné depuis des années ? Croyez-vous que le magnifique *Connaissance de la mort* (Gallimard, 1926) que son éditeur n'a pas voulu rééditer depuis sa mise en vente initiale, saurait trouver son public dans ce système collectif, s'il n'y avait eu un petit éditeur persévérant et enthousiaste, Rougerie, pour le donner à lire ?

En revanche, il est fort possible qu'un éditeur qui a abandonné l'exploitation d'un livre, montré du doigt, en quelque sorte, par ce système, se décide à lancer une réimpression...

Il faut bien se persuader que tout ce travail ne vise pas à rivaliser avec les éditeurs traditionnels. L'édition numérique a d'autres vertus : outre la lisibilité qu'elle offre aux déficients visuels (agrandissement, contraste, inversion des couleurs, synthèse vocale...) elle permet une recherche rapide d'occurrences, une comparaison automatique de textes et diverses études sur lesquelles je reviendrai prochainement.

En consultant certains textes numériques, notamment sur Fabula ou sur ma propre page, vous aurez noté la mention « ces oeuvres sont mises à disposition selon les termes de la Licence Creative Commons Attribution » précisant qu'il ne saurait être question d'une utilisation commerciale ni de modifier le texte. C'est ici une manière de protéger l'oeuvre en obligeant les utilisateurs à mentionner le nom de l'auteur et la source précise du document. C'est généralement le cas pour les articles de Wikipedia, encyclopédie où vous trouverez une explication détaillée de cette Licence.

Bonne semaine à vous.

25 mai 2014

## **[5 au 17 juin] Exposition La chasse à l'objet du désir, Liaison Surréaliste à Montréal**

---

« Du 5 juin au 17 juin se tiendra à Montréal, au Canada (à la Galerie Espace, 4844, boulevard Saint-Laurent, heures d'ouverture : 13h à 20h.), une exposition collective internationale présentée par le groupe "Liaison surréaliste" animé entre autres par Enrique Lechuga. Ils sont forts, nos surréalistes contemporains, n'est-ce pas? Ils sont capables d'organiser, de façon "indépendante, sans l'appui d'aucune galerie d'art ni institution gouvernementale ou privée", une manifestation regroupant environ 75 créateurs ou groupes dans un local situé en plein centre ville. »

Plus d'information sur :

<http://lepoignardsubtil.hautetfort.com/>

et sur

<http://surrealismemontreal.wordpress.com/>

GALERIE ESPACE4844

Boul. Saint-Laurent

Montréal

Québec

du 5 au 17 juin 2014Heures d'ouverture : 13h à 20h.

## **Fac-similé des *Minutes de sable mémorial***

---

L'Étoile-Absinthe, n° 130-131. Fac-similé des Minutes de sable mémorial (210 p.) ; « Présence de Jarry à la Bibliothèque Jacques Doucet » par Isabelle Diu et Marie-Dominique Nobécourt Mutarelli (22 p.).

Tirage : 500 exemplaires sur vélin ivoire et 50 exemplaires sur vergé cendré

Bon de commande:

[http://alfredjarry.fr/amisjarry/saaj/Bon\\_de\\_commande\\_Minutes.pdf](http://alfredjarry.fr/amisjarry/saaj/Bon_de_commande_Minutes.pdf)

La matérialité des livres de Jarry faisait partie intégrante de son projet littéraire. Ubu roi s'apprécie mieux dans les caractères du Perhinderion, imités des pages des encyclopédies de la Renaissance ; le ton du Théâtre mirlitonnesque est donné par ses couvertures tirées d'un frontispice de Gargantua ; l'intimité bouleversante de L'Amour absolu se love dans l'écriture manuscrite de Jarry, reproduite par procédé photomécanique dans le format d'un cahier d'écolier. Initié par Remy de Gourmont, Jarry expérimente dès son premier recueil les potentialités expressives de la typographie, la qualité rythmique des blancs, la séduction charnelle des beaux papiers. La Société des Amis d'Alfred Jarry a donc jugé utile de publier un fac-similé des Minutes de sable mémorial, pour tenter de restituer le choc graphique qui put être ressenti par les premiers lecteurs de cet étrange monolithe rehaussé d'armoiries dorées. Pour profiter pleinement de cette expérience, on se reportera aux Commentaires pour servir à la lecture des Minutes de sable mémorial (L'Étoile-Absinthe, tournées 126-127, 2011).

L'exemplaire qui fait l'objet de ce reprint n'est pas anodin : il s'agit du premier des dix-neuf exemplaires tirés sur Ingres jaune, dédicacé à Rachilde. Acquis en 1922 par Jacques Doucet, sur les conseils de Breton, il est conservé à la Bibliothèque Littéraire Jacques Doucet sous la cote V-VII-29, 2738. Cet ouvrage a été numérisé dans le cadre de la création d'une bibliothèque virtuelle en ligne de livres d'artistes, première action du programme ANR Livre Espace de Création, menée sous la responsabilité de Sophie Lesiewicz (Bibliothèque Littéraire Jacques Doucet), en collaboration avec Hélène Campagnolle-Catel (équipe « Écritures de la modernité », Paris 3 Sorbonne Nouvelle). Isabelle Diu, directrice de la BLJD, et Marie-Dominique Nobécourt Mutarelli, conservateur en chef à la BLJD, ont autorisé la reproduction de cet exemplaire et ont rédigé une présentation des manuscrits et ouvrages de Jarry dans la BLJD, qui permet un coup d'oeil synthétique sur le destin de ces objets précieux.

Bon de commande

Fac-similé des Minutes de sable mémorial

Tirage ordinaire sur papier vélin ivoire (30 €) : ..... ex.

Tirage de tête sur papier vergé cendré (100 €, 2 ex. max.) ..... ex.

Majoration des frais d'envoi pour l'étranger lointain : 5 €

Total : ..... €

Nom :

Prénom :

Adresse :

Adresse électronique : @

Chèques à l'ordre de la « Société des Amis d'Alfred Jarry », en euro, à expédier au secrétaire (Julien Schuh, 149 bis rue Nationale, 75013 Paris). Possibilité de virement paypal : adresser un paiement à l'adresse [andre.marcueil@gmail.com](mailto:andre.marcueil@gmail.com)

## **Henri Michaux (Namur, 24 mai 1899 – Paris, 19 octobre 1984)**

---

De la série « Un siècle d'écrivains »

A voir sur :

<http://www.arcane-17.com/pages/video-surrealisme/henri-michaux-namur-24-mai-1899-paris-19-octobre-1984.html>

## **[Pièce jointe] Cocteau**

---

« Chers collègues, cher amis,

Veillez trouver en dossier joint la couverture des "Cahiers Cocteau" récemment parus, avec de l'information sur le contenu et les données pour une éventuelle commande.

Avec mes sentiments les meilleurs,

David Gullentops

Directeur des Cahiers Jean Cocteau

Professeur à l'Université de Bruxelles (VUB) »

## **Giorgio de Chirico (Entretiens)**

---

A écouter sur :

<http://www.arcane-17.com/pages/surrealisme-sonore/giorgio-de-chirico-entretiens.html>

## **Aventure dans le cinéma expérimental de William Burroughs**

---

par Cécile Mazin

A lire sur :

<http://www.actualitte.com/societe/le-dadaisme-n-est-pas-mort-tzara-retrouve-dans-le-cut-up-de-burroughs-50336.htm>

## **Exposition Jean-Claude Silbermann**

---

La Galerie Les Yeux fertiles présente depuis le 15 mai et jusqu'au 14 juin une exposition de tryptiques de Jean-Claude Silbermann sous le titre "L'Autre langue".

[http://www.galerie-lesyeuxfertiles.com/site\\_sections/about](http://www.galerie-lesyeuxfertiles.com/site_sections/about)

Communiqué par Jérôme Duwa

## **Elie Delamarre-Deboutteville**

---

« Dans le numéro 23 — printemps 2004 — de la revue *Empreintes*, façonnée à ravir par Claudine Westerberg aux éditions de l'Usine, hommage posthume est rendu à Elie Delamarre-Deboutteville, mort le 17 septembre 2013 à Brunoy: "Il s'est investi dans les activités surréalistes et le mouvement libertaire dans le sillage de mai 68. Il a participé notamment au grand happening de "l'internationale Hallucinex" au théâtre du Vieux Colombier. Ses premiers poèmes ont été publiés par la revue l'Archibras. Il a collaboré activement à la revue Le Point d'être, qui publiera entre autres Stanislas Rodanski, Antonin Artaud et Michel Fardoulis-Lagrange. Quelques recueils paraîtront au fil des années, donnant un faible aperçu d'une oeuvre monumentale entièrement manuscrite et pour l'essentiel encore inédite."(textes de Georges-Olivier Châteaureynaud, Dominique Gabriel Nourry, Dominique Dou, Hubert Haddad). Dans le même numéro, les Monstres de Fortunio Licetti, gravures publiées en 1616, et les Broderies de Jean Hurpy, d'après les carnets récemment découverts de Luigi Tosti, auteur d'une Histoire du pape Boniface VIII et de son temps. Sur le plan littéraire, une nouvelle fantastique de François de Nion (1854-1923), précurseur ignoré du surréalisme. Éditions de L'Usine, 102 boulevard de la Villette 75019 Paris. »

par Bruno Duval



## Quelques sites régulièrement alimentés

---

Alexandrian [www.sarane-alexandrian.com](http://www.sarane-alexandrian.com)

Aragon/Triolet (ÉRITA) [www.louisaragon-elsatriolet.org](http://www.louisaragon-elsatriolet.org)

Aragon (ITEM) [louis-aragon-item.org](http://louis-aragon-item.org)

Arcane 17 [www.arcane-17.com](http://www.arcane-17.com)

Arlette Albert-Birot [arlettealbertbirot.wordpress.com](http://arlettealbertbirot.wordpress.com)

Au temps de l'oeil cacodylate [dadaparis.blogspot.com](http://dadaparis.blogspot.com)

Association Atelier André Breton [andrebreton.fr](http://andrebreton.fr)

Henri Béhar – éditions Mélusine [henri.behar.pagesperso-orange.fr/Index.htm](http://henri.behar.pagesperso-orange.fr/Index.htm)

Ca ira [caira.over-blog.com](http://caira.over-blog.com)

Dada 100 [dada100.over-blog.it](http://dada100.over-blog.it)

Documents Dada [dadasurr.blogspot.com](http://dadasurr.blogspot.com)

Féeries intérieures [lesfeeriesinterieures.blogspot.com](http://lesfeeriesinterieures.blogspot.com)

Femmes mondes [femmesmonde.com](http://femmesmonde.com)

Maurice Fourré [aamf.tristanbastit.fr](http://aamf.tristanbastit.fr)

Nouvelles Hybrides [nouvelles-hybrides.fr](http://nouvelles-hybrides.fr)

Galerie Alain Paire [galerie-alain-paire.com](http://galerie-alain-paire.com)

Association des amis de Benjamin Péret [www.benjamin-peret.org](http://www.benjamin-peret.org)

Stanislas Rodanski <http://stanislas-rodanski.blogspot.fr>

Seven doc [www.sevendoc.com/coffrets-collection-phare.html](http://www.sevendoc.com/coffrets-collection-phare.html)

## Évènements

Le premier tableau indique les évènements en cours (classés par date de fin), le second les évènements à venir au cours des prochaines semaines ou prochains mois.

### Évènements en cours (classement par date de fin)

-> = nouvelle entrée

Événement en cours	Date fin	lieu
[Erro]	28 mai 2014	UNESCO place Fontenoy Paris 7
[Magritte]	1 <sup>er</sup> juin 2014	Menil Collection Houston
[Meret Oppenheim]	1 <sup>er</sup> juin 2014	LaM 1, allée du musée Villeneuve-d'Ascq <a href="http://www.musee-lam.fr/">http://www.musee-lam.fr/</a>
[Fernand Léger]	2 juin 2014	Musée national Fernand Léger - Biot
[Jacqueline de Jong]	7 juin 2014	<a href="http://www.biederberg.com">www.biederberg.com</a> Amsterdam
[Van Gogh - Antonin Artaud - le suicidé de]	15 juin 2014	Musée d'Orsay

<b>la société]</b>		
<b>[Le surréalisme et Duchamp]</b>	17 août 2014	Moderna Museet Skeppsholmen Stockholm
<b>[La danza de los espectros]</b>	21 septembre 2014	Museo de Arte Moderno México
<b>[Miró]</b>	octobre 2014	Pouhon Pierre Le Grand - Spa (Belgique) www.expo-miro.be
<b>[Fred Deux]</b>	30 novembre 2014	Musée de l'Hospice Saint-Roch Rue de l'Hospice Saint-Roch - 36100 ISSOUDUN
<b>[Bernard Ascal]</b> Chercheur de signes	21 décembre 2014	Musée départemental de la Seine-et-Marne 17 avenue de La Ferté-sous-Jourarre 77 750 Saint-Cyr-sur-Morin

Inscrire sur votre agenda personnel (événements à venir)

-> = nouvelle entrée

Événement	Date début	Date fin	lieu
<b>-&gt; [La chasse à l'objet du désir, Liaison Surréaliste à Montréal]</b>	5 juin 2014	17 juin 2014	GALERIE ESPACE 4844 Boul. Saint-Laurent Montréal Québec
<b>[Dorothea Tanning]</b> Projection du film de Dominique Ferrandou sur Dorothea Tanning (éditions Seven Doc, collection Phares, 2014). Présentation par Georgiana Colvile. Débat avec le réalisateur, Georgiana Colvile et Annie Richard. Association pour la recherche et l'étude du surréalisme	14 juin 2014 - 15 h	14 juin 2014 - 18 h	Halle Saint-Pierre 2 rue Ronsard 75018 Paris www.hallesaintpierre.org
<b>[Matta]</b> Journée d'étude	19 juin 2014	19 juin 2014	INHA
<b>[EAM]</b> Réseau international de recherche sur l'avant-garde et le modernisme	29 août 2014	31 août 2014	Helsinki (Finlande) www.eam2014.com
<b>[Magritte]</b>	29 juin 2014	12 octobre 2014	Art institute Chicago
<b>[Claude Cahun]</b> Héritages de Claude Cahun et Marcel Moore Responsables : Andrea Oberhuber et Alexandra Arvisais	28 mai 2015	29 mai 2015	Université de Montréal

Bonne semaine à tous,

Eddie Breuil / epbreuil [arobase] gmail.com

Site Mélusine / <http://melusine.univ-paris3.fr>

Pour envoyer un message à tous : [melusine@mbox.univ-paris3.fr](mailto:melusine@mbox.univ-paris3.fr)

Semaine 23

**Site Mélusine**

<http://melusine.univ-paris3.fr/>

Surréalisme et Arts primitifs

Max Ernst et Georges Ribemont-Dessaignes

Tristan Tzara et Ghérasim Luca

Sade et André Breton

L'Académie française et le surréalisme

André Delons

Kati Horna

Frédéric Tristan

Remedios Varo

Leonora Carrington

La folle histoire de l'urinoir qui déclencha la guerre

Dalí

Nadja

...

## **[Exposition] Surréalisme et Arts primitifs - Un air de famille**

---

13 juin 2014 — 5 octobre 2014

C'est avec le surréalisme et les arts primitifs que la Fondation inaugure son cycle d'expositions d'été. Il s'organise autour de la volonté de mettre en dialogue l'art occidental avec des cultures non-européennes. Chaque civilisation crée un art qui lui est propre, porteur de valeurs ou de significations uniques. C'est la rencontre ou la confrontation entre deux cultures artistiques qui est féconde et riche de significations.

L'intérêt des surréalistes, à commencer par André Breton, à l'égard des arts océanien, amérindien, pascuan, maya, eskimo et, dans une moindre mesure, africain, présentent l'avantage d'offrir aux visiteurs un vaste panorama des arts primitifs. Un tel projet d'exposition a permis de rassembler des oeuvres de quelque cinquante artistes surréalistes, dont Salvador Dalí, Max Ernst, Wilfredo Lam, Yves Tanguy ou encore Alberto Giacometti.

Tableaux, dessins, collages, photomontages, photographies, sculptures, objets et revues surréalistes ont été réunis sous le même toit que des masques, des heaumes, des katchinas, des statues, des écorces, des sculptures, des reliquaires, des cannes, des cuillères, des tambours, des figurines en ivoire de morse, des pagaies cérémonielles ou des baguettes de danse magiques en provenance de l'Amérique du

Nord, du Canada, de l'Alaska, du Mexique, de l'île de Pâques, du Groenland, de l'Afrique, de l'Océanie ou de l'Insulinde.

<http://www.fondationpierrearnaud.ch/fr/1113/votre-visite/expositions-a-venir>

Communiqué par Éric Vauban

Fondation Pierre Arnaud

Centre d'Art, Lens/Montana

Case postale 391, route de Crans

1978 Lens, Suisse

## **[Exposition] Kati Horna**

---

« Bonjour Eddie Breuil et ami(e)s Mélusin(e)s!

Je tiens à vous signaler un événement important: l'exposition d'une photographe surréaliste hongroise remarquable, Kati Horna (1912, Budapest-2000, Mexico), au Jeu de Paume, du 3 juin au 21 septembre.

Née Katerine Deutsch, Kati Horna était la plus jeune des 3 filles d'un riche banquier juif de Budapest, Alejandro Deutsch et de sa femme Margarita. Enfant, elle a été témoin de terribles persécutions des Juifs et des Communistes par un gouvernement d'extrême droite en 1919. Adolescente, elle s'affirma comme disciple fervente du philosophe, écrivain et éditeur de gauche Kassák, dont l'influence l'a marquée à vie. Elle a également découvert le surréalisme au Café Corona à cette époque, où la jeunesse avant-garde de Budapest venait écouter Kassák. Ce dernier a fondé la revue *Dokumentum*, principalement consacrée à l'architecture du Bauhaus, à l'art constructiviste et à la littérature surréaliste. Un de ses plus grands amis, à partir du lycée, du même milieu juif et ayant la même idéologie de gauche, était un certain Endre Friedman, qui allait devenir le grand photographe de guerre Robert Capa. Ils se sont photographiés l'un l'autre et on retrouve le portrait de Capa jeune par Kati Deutsch (1933) dans tous les livres sur lui. C'est l'année où Kati commença ses études de photographe, après un court voyage à Berlin. La mort de son père et la montée de l'hitlérisme l'obligèrent à gagner sa vie et les portraits photographiques ont été son gagne-pain principal pendant toute sa vie d'adulte. Vers la fin de l'année, elle partit pour Paris avec le Rolleiflex que sa mère lui avait offert. Elle travailla beaucoup à Paris, dont à une série sur les cafés, malgré la menace du fascisme qui planait sur l'Europe.

Peu après, comme Capa et son amie co-photographe Gerda Taro, Kati devint une héroïne de la guerre civile d'Espagne, en tant que reporter-photographe. Elle travaillait surtout dans les villes, comme Madrid et Barcelone, où elle photographiait les pauvres et les petites gens, révélant davantage leur courage et leur dignité que leur statut de victimes. C'est à Barcelone, en 1937, que Kati Deutsch rencontra son futur mari, le peintre et sculpteur andalou, José Horna.

En 1938, les Horna ont réussi à émigrer à New York, sous la protection de l'Ambassade du Mexique et là, grâce à la générosité de leurs co-réfugiés, le couple sans le sou a pu s'offrir une cabine sur un bateau en partance pour Veracruz, puis de là s'acheminer vers Mexico, où il leur a fallu trouver du travail et un logement. Ils n'ont plus guère quitté la capitale mexicaine, où est née leur fille Norah.

Ils ont été parmi les premiers à constituer le groupe mexicain de surréalistes européens en exil et furent vite rejoints entre autres par Remedios Varo et Benjamin Péret, Wolfgang Paalen, Alice Rahon et

Eva Sulzer, Leonora Carrington, puis un autre photographe hongrois, Chiki Weisz, autrefois le meilleur ami de Capa à Budapest et qui épousa Leonora Carrington en 1946.

C'est à Kati Horna que nous devons presque toutes les photos du groupe surréaliste en exil à Mexico, dont toutes celles du mariage de Carrington et Weisz. Horna a aussi abondamment photographié les habitants de la capitale mexicaine, en particulier les plus humbles, comme elle l'avait fait à Budapest, à Paris et en Espagne. Son oeuvre n'est pas passée inaperçu, mais Horna refusait les expositions, disant que la pratique de son art lui prenait tout son temps et elle qu'elle n'en voyait pas l'utilité. Elle n'avait aucune ambition personnelle. Après le décès de sa mère en 2000, Norah Horna a découvert le trésor de son oeuvre, comme Antony Penrose avait fait pour celle de Lee Miller.

Il y a 4 ans, en 2010, 4 ans après la mort de Kati Horna, une très belle exposition a été organisée en Angleterre, à Pallant House Gallery dans le Sussex et à la Sainsbury Centre for Visual Arts à Norwich, sur 3 amies surréalistes / Surreal Friends: Leonora Carrington, Remedios Varo et Kati Horna, ce qui a permis au public en dehors du Mexique de découvrir la photographe.

Aujourd'hui, nous avons l'immense chance de pouvoir voir une belle rétrospective de Kati Horna au Jeu de Paume pendant presque 4 mois! J'espère que vous y viendrez nombreux!

Georgiana Colvile »

## **[Exposition à Vence] Max Ernst - GRD**

---

La Ballade du soldat

34 lithographies de Max Ernst

texte de Georges Ribemont-Dessaignes

-> 14 juin 2014

Galerie Chave

13, rue Isnard

06140 Vence

Communiqué par Gilles Losseroy

## **Appel à contribution - Frédéric Tristan**

---

Dans les Dossiers H des éditions L'Âge d'homme un volume Frédéric Tristan est en préparation sous la direction de Jean-Luc Moreau. Les Dossiers H ont été créés par Dominique de Roux lorsqu'il avait dû abandonner à d'autres les Cahiers de l'Herne qu'il avait fondés et sont conçus dans le même esprit que les Cahiers de l'Herne parus alors qu'il en était l'éditeur. Les propositions de contributions sont les bienvenues et doivent être adressées à

Jean-Luc Moreau

6 cours Marigny

## **[dernier film entretien avec Alain Virmaux, autour d'André Delons et de l'île Saint-Louis]**

---

Simone Delons, Catherine Delons, Nicolas Droin, Prosper Hillairet

Les Eaux Noires

André Delons - poète du Grand Jeu

de Nicolas Droin et Prosper Hillairet

film entretien/déambulation avec Alain Virmaux, Simone Delons, Catherine Delons

voix textes Delons : Valentin Johner

la jeune femme : Jeanne Ben-Hammo

le Samedi 14 juin 2014

à 20h30

au Studio des Ursulines

Le film sera précédé d'une lecture proposée par Valentin Johner

Réservation conseillée à l'adresse suivante :

delons.ursulines@hotmail.com

Studio des Ursulines,

10 rue des Ursulines, 75005 PARIS

RER B Luxembourg

<http://parislignes.blog4ever.com/>

<http://nicolasdroin.blog4ever.com/>

Plus d'informations autour du "Projet Alain Virmaux" :

<http://parislignes.blog4ever.com/projet-virmaux>

## **[Rencontre] De Tristan Tzara à Ghérasim Luca**

---

A l'occasion de la parution chez Honoré Champion de

DE TRISTAN TZARA À GHÉRASIM LUCA

Impulsion des modernités roumaines au sein de l'avant-garde européenne

par NICOLE MANUCU

Tschann libraire vous invite à rencontrer l'auteur en conversation avec MARC DACHY

le jeudi 12 juin 2014 à 20 h

Librairie Tschann 125 boulevard Montparnasse VIe

bus 58, 68, 82, 91 métro Vavin

## **La folle histoire de l'urinoir qui déclencha la guerre + rencontre**

---

de Laurent Flieder, Dominique Lesbros

Pour conjurer les tensions internationales qui annoncent un cataclysme, le gouvernement français entreprend de préparer, pour 1915, une Exposition universelle d'un genre nouveau à laquelle toutes les nations participeront dans un même élan moderniste. C'est sans compter la remuante avant-garde artistique (Apollinaire, Duchamp, Satie) qui, suite à quelques quiproquos, se retrouve bombardée à la tête de l'événement, sous la houlette de Mara Bijou, patronne lilliputienne d'une maison close des Boulevards, bien décidée à profiter de l'occasion pour redorer l'image de sa profession. Paris se transforme pour accueillir l'Expo lorsqu'un parti violemment hostile commence à se faire entendre : processions, manifestations et même attentat criminel menacent de tout remettre en cause. C'est que ce projet, pacifiste, féministe et social nuit à des intérêts très puissants. Il faudra toutes les ressources des brigades mobiles de la préfecture de police, assistées pour l'occasion par quelques monte-en-l'air et forceurs de coffre - forts, pour identifier les coupables. Mais cela suffira-t-il à les neutraliser ?

<http://www.editions-jclattes.fr/livre-la-folle-histoire-de-l-urinoir-qui-declencha-la-guerre-laurent-flieder-dominique-lesbros-558673>

<http://www.youtube.com/watch?v=qfuS5oJmIEA>

+ rencontre au Salon « Paris se Livre »

samedi 14 juin entre 16 et 18h

entrée libre - accès par la rue de l'Arrivée

Tour Montparnasse (56e étage)

## **[Extrait DVD] Remedios Varo "Mystère et révélation"**

---

DVD collection Phare, production SevenDocRemedios Varo "Mystère et révélation"

Réalisé par Tufic Makhlouf Akl

Durée 1h49 (Accompagné de deux bonus : Mémorabilia et Principales expositions)

Extrait à voir sur :

<http://www.arcane-17.com/pages/dvd/remedios-varo-mystere-et-revelation.html>

## **[Extrait DVD] Leonora Carrington**

---

DVD collection Phare, production Seven DocLeonora Carrington

Réalisé par Dominique et Julien Ferrandou

Durée : 1h47'

Extrait à voir sur :

<http://www.arcane-17.com/pages/dvd/leonora-carrington.html>

## **[à écouter] Le testament de Sade lu par André Breton**

---

<http://www.arcane-17.com/pages/d-a-f-de-sade/le-testament-de-sade-lu-par-andre-breton.html>

## **NADJA ÉTOILÉE**

---

Adaptation d'André Almuro

France culture, 7 novembre 1954.

<http://www.youtube.com/watch?v=DYpVfTADQvY>

## **Académie Française et surréalisme [réaction à chaud]**

---

« Bonjour!

Que l'Académie Française n'ai jamais rien compris au surréalisme, c'est dans l'ordre culturel des choses, mais que, sous la signature d'un de ses membres, un prétendu Dictionnaire amoureux de la Loire



envoie Max Ernst se balader chez Julien Gracq en ignorant Maurice Fourré, célébré par André Breton comme l'un des chantres les mieux inspirés du dit fleuve, tient moins du désamour que de la désinformation (il ferait beau voir qu'on s'en laissât conter).

B.Duval »

## **La première oeuvre surréaliste de Dalí expertisée**

---

« Une oeuvre d'art tombée dans l'oubli vient d'être attribuée à Salvador Dalí. Réalisée en 1921, elle est intitulée The Intrautirine Birth of Salvador Dalí.

Cette toile avait été achetée pour 200 \$ chez un antiquaire espagnol en 1988, par Tomeu L'Amo, peintre et historien de l'art. Ce dernier était déjà convaincu être confronté à un Dalí à l'époque. Après une série de tests et d'expertises, l'oeuvre a finalement été attribuée au peintre. On estime qu'elle a été réalisée en 1921, quand Salvador Dalí était encore adolescent (17 ans). Selon Nicolas Descharnes, expert reconnu de l'oeuvre de l'artiste, même si elle a été peinte avant 1924 — acte de naissance du surréalisme avec le manifeste initial de Breton —, cette toile peut être considérée comme le premier travail surréaliste de Dalí. Cette attribution par les experts n'est cependant pas suffisante. The Intrautirine Birth of Salvador Dalí doit encore être reconnue par la Fondation Gala – Salvador Dalí afin d'être officialisée. Pourtant, Tomeu L'Amo l'a déjà vendu, à un acheteur et à un prix inconnu. Art Media Agency »

<http://www.artistikrezo.com/2014052716440/actualites/art/la-premiere-uvre-surrealiste-de-dali-expertisee.html>

## **[Erratum] Empreintes - Elie Delamarre-Deboutteville**

---

L'éditrice, à l'enseigne de L'Usine, nous signale qu'elle répond en réalité au seul nom de Claude Brabant (e-mail: Brabant.Claude [arobase] noos.fr).

## **Quelques sites régulièrement alimentés**

---

Alexandrian [www.sarane-alexandrian.com](http://www.sarane-alexandrian.com)

Aragon/Triolet (ÉRITA) [www.louisaragon-elsatriolet.org](http://www.louisaragon-elsatriolet.org)

Aragon (ITEM) [louis-aragon-item.org](http://louis-aragon-item.org)

Arcane 17 [www.arcane-17.com](http://www.arcane-17.com)

Arlette Albert-Birot [arlettealbertbirot.wordpress.com](http://arlettealbertbirot.wordpress.com)

Au temps de l'oeil cacodylate [dadaparis.blogspot.com](http://dadaparis.blogspot.com)

Association Atelier André Breton [andrebreton.fr](http://andrebreton.fr)

**Henri Béhar – éditions Mélusine** [henri.behar.pagesperso-orange.fr/Index.htm](http://henri.behar.pagesperso-orange.fr/Index.htm)

**Ca ira** [caira.over-blog.com](http://caira.over-blog.com)

**Dada 100** [dada100.over-blog.it](http://dada100.over-blog.it)

**Documents Dada** [dadasurr.blogspot.com](http://dadasurr.blogspot.com)

**Féeries intérieures** [lesfeeriesinterieures.blogspot.com](http://lesfeeriesinterieures.blogspot.com)

**Femmes mondes** [femmesmonde.com](http://femmesmonde.com)

**Maurice Fourré** [aamf.tristanbastit.fr](http://aamf.tristanbastit.fr)

**Nouvelles Hybrides** [nouvelles-hybrides.fr](http://nouvelles-hybrides.fr)

**Galerie Alain Paire** [galerie-alain-paire.com](http://galerie-alain-paire.com)

**Association des amis de Benjamin Péret** [www.benjamin-peret.org](http://www.benjamin-peret.org)

**Stanislas Rodanski** <http://stanislas-rodanski.blogspot.fr>

**Seven doc** [www.sevendoc.com/coffrets-collection-phare.html](http://www.sevendoc.com/coffrets-collection-phare.html)

## Évènements

Le premier tableau indique les évènements en cours (classés par date de fin), le second les évènements à venir au cours des prochaines semaines ou prochains mois.

### Évènements en cours (classement par date de fin)

-> = nouvelle entrée

Événement en cours	Date fin	lieu
[Fernand Léger]	2 juin 2014	Musée national Fernand Léger - Biot
[Jacqueline de Jong]	7 juin 2014	<a href="http://www.biederberg.com">www.biederberg.com</a> Amsterdam
-> [Max Ernst et Georges Ribemont-Dessaignes]	14 juin 2014	Galerie Chave 13, rue Isnard 06140 Vence
[Van Gogh - Antonin Artaud - le suicidé de la société]	15 juin 2014	Musée d'Orsay
[Le surréalisme et Duchamp]	17 août 2014	Moderna Museet Skeppsholmen Stockholm
[La danza de los espectros]	21 septembre 2014	Museo de Arte Moderno México
[Miró]	octobre 2014	Pouhon Pierre Le Grand - Spa (Belgique) <a href="http://www.expo-miro.be">www.expo-miro.be</a>
[Fred Deux]	30 novembre 2014	Musée de l'Hospice Saint-Roch Rue de l'Hospice Saint-Roch - 36100 ISSOUDUN
[Bernard Ascal] Chercheur de signes	21 décembre 2014	Musée départemental de la Seine-et-Marne 17 avenue de La Ferté-sous-Jouarre 77 750 Saint-Cyr-sur-Morin

Inscrire sur votre agenda personnel (évènements à venir)

-> = nouvelle entrée

Événement	Date début	Date fin	lieu
-> [Kati Horna]	3 juin 2014	21 septembre 2014	Jeu de Paume
[La chasse à l'objet du désir, Liaison Surréaliste à Montréal]	5 juin 2014	17 juin 2014	GALERIE ESPACE 4844 Boul. Saint-Laurent Montréal Québec
-> [De Tristan Tzara à Ghérasim Luca] Rencontre avec l'auteur Nicole Manucu, en conversation avec Marc Dachy	12 juin 2014 - 20h	12 juin 2014	Librairie Tschann 125 boulevard Montparnasse Vie bus 58, 68, 82, 91 métro Vavin
-> [Surréalisme et Arts primitifs - Un air de famille]	13 juin 2014	5 octobre 2014	Fondation Pierre Arnaud Centre d'Art, Lens / Montana Case postale 39 1, route de Crans 1978 Lens Suisse
-> [Les Eaux noires] Autour d'André Delons	14 juin 2014 - 20h30	14 juin 2014	Studio des Ursulines 10 rue des Ursulines, 75005 PARIS RER B Luxembourg
[Dorothea Tanning] Projection du film de Dominique Ferrandou sur Dorothea Tanning (éditions Seven Doc, collection Phares, 2014). Présentation par Georgiana Colvile. Débat avec le réalisateur, Georgiana Colvile et Annie Richard. Association pour la recherche et l'étude du surréalisme	14 juin 2014 - 15 h	14 juin 2014 - 18 h	Halle Saint-Pierre 2 rue Ronsard 75018 Paris www.hallesaintpierre.org
[Matta] Journée d'étude	19 juin 2014	19 juin 2014	INHA
[EAM] Réseau international de recherche sur l'avant-garde et le modernisme	29 août 2014	31 août 2014	Helsinki (Finlande) www.eam2014.com
[Magritte]	29 juin 2014	12 octobre 2014	Art institute Chicago
[Claude Cahun] Héritages de Claude Cahun et Marcel Moore Responsables : Andrea Oberhuber et Alexandra Arvisais	28 mai 2015	29 mai 2015	Université de Montréal

Bonne semaine à tous,

Eddie Breuil / epbreuil [arobase] gmail.com

Site Mélusine / <http://melusine.univ-paris3.fr>

Pour envoyer un message à tous : [melusine@mbox.univ-paris3.fr](mailto:melusine@mbox.univ-paris3.fr)

Semaine 24

**Site Mélusine**

<http://melusine.univ-paris3.fr/>

Les mouvements d'avant-garde dans les années 1920

André Breton et l'astrologie

Michel Lequenne

Kati Horna

International Surrealism Now

Roger Gilbert-Lecomte

---

**[Exposition] Les mouvements d'avant-garde dans les années 1920**

---

-> 12 juillet Vernissage : 5 juin à 19h

Institut hongrois

92, rue Bonaparte

75006 Paris

Informations : [accueil@instituthongrois.fr](mailto:accueil@instituthongrois.fr) | +33 1 43 26 06 44

Les mouvements d'avant-garde dans les années 1920

Les relations internationales de Lajos Kassák et de la revue MA. Considéré comme l'instigateur de l'avant-garde hongroise, Lajos Kassák (1887-1967) est une figure exceptionnelle de la culture hongroise. Poète, écrivain et peintre, il était également rédacteur en chef de plusieurs revues de premier plan. Après le bref épisode de Tett (Action) (1915-1916), interdite en raison de son antimilitarisme, Kassák lance MA (1916-1925), sa revue peut-être la plus connue. Émigré à Vienne en 1920, il réinvente son journal avec l'aide de ses nouveaux collaborateurs, László Moholy-Nagy et Ernő Kállai. À son retour en Hongrie, il dirige Dokumentum (1926-1927), forum trilingue de l'avant-garde internationale qui disparaît rapidement par manque d'intérêt du public. Entre les deux guerres, Kassák se consacre aux problèmes sociaux des ouvriers : sa revue Munka (Travail) et le cercle du même nom qui réunit de jeunes intellectuels ouvriers deviennent des piliers essentiels de la culture ouvrière en Hongrie.

L'exposition met en avant la période viennoise de MA, entre 1920 et 1925, pendant laquelle Kassák a joué un rôle actif dans le développement des échanges internationaux entre mouvements d'avant-garde. Le personnage de Kassák nous sert de fil conducteur pour mieux comprendre les liens, les réseaux particulièrement vivants qui s'étaient tissés entre les différentes revues de l'époque. Documents originaux, photos et planches explicatives à l'appui, l'exposition témoigne de l'importance primordiale des revues de l'avant-garde pour la diffusion des nouvelles tendances artistiques dans l'Europe des années 1920.

Entrée libre

Institut Balassi - Institut hongrois - Collegium Hungaricum, Paris 92 rue Bonaparte 75006, Paris

Téléphone : +33 1 43 26 06 44 | Mail : [accueil@instituthongrois.fr](mailto:accueil@instituthongrois.fr) Metro : M4 Saint-Sulpice | M10 Mabillon | M12 Rennes GPS : N 48.849125 E 2.332606

Information communiquée par José Mangani

## **André Breton et l'astrologie**

---

Extrait de l'Intervention donnée par Fabrice Pascaud pour le site Baglis le 12 décembre 2008.

Pour voir cette intervention en intégralité, se rendre sur le site Baglis.

<http://www.arcane-17.com/pages/sur-andre-breton/andre-breton-et-l-astrologie.html>

## **Michel Lequenne**

---

Hommage de Michel Lequenne [à André Breton] paru dans la « Quatrième internationale » d'octobre 1966

<http://www.arcane-17.com/pages/sur-andre-breton/michel-lequenne.html>

## **Kati Horna [Chronique d'exposition]**

---

Kati Horna, entre dénonciation politique et surréalisme, au Jeu de Paume

« (...) Sa formation artistique se fait dans le contexte du constructivisme, du Bauhaus, du surréalisme, de la Nouvelle objectivité allemande. En 1930 elle arrive à Berlin où elle rencontre Bertolt Brecht et Laszlo Moholy-Nagy. Elle y passe trois ans. (...) »

Kati Horna, Jeu de Paume, 1 place de la Concorde, 75008 Paris

<http://culturebox.francetvinfo.fr/expositions/photo/kati-horna-entre-denonciation-politique-et-surrealisme-au-jeu-de-paume-157409>

## **International Surréalisme Now**

---

« L'International Surréalisme Now va être ouverte au public dans le Paço da Ega, édifice médiéval réédifié au XIIème siècle par les Templiers, sur des anciennes ruines d'une forteresse mauresque, conquise par le premier roi du Portugal, D. Afonso Henriques. Au XIVème siècle, le Paço da Ega a été pris par l'Ordre du Christ, et a subi quelques travaux en 1508. Nous pouvons y voir aujourd'hui des portes et fenêtres en style manuélín et des pierres romaines d'un encore plus ancien fort romain, plus anciennes encore. Le Paço da Ega a été récemment récupéré par l'architecte Miguel Brito Correia, pour le tourisme d'habitation. Ayant devenu un édifice d'intérêt public, il est situé dans une propriété de 20.000 m2, entouré

d'arbres séculaires, dans le site de Condeixa-a-Nova, au centre du Portugal. “Le Surréalisme LUSO-AMÉRICAIN du XXI ème siècle” fût la dernière exposition et la continuation de bien d'autres, du projet “International Surrealism Now”, où participèrent Santiago Ribeiro, Victor Lages, Paula Rosa, Francisco Urbano et des artistes américains, notamment Shahla Rosa, qui a aussi participé et a fait partie de l'organisation de l'exposition qui a eu lieu à la Galerie LuminArte à Dallas aux U.S.A. Dans l'exposition “International Surrealism Now”, ont participé aussi un groupe d'artistes de la Fédération Russe (Edgar Invoker, Maria Aristova, Oleg korolev, Sergey Tyukanov, Yuri Tsvetaev et la russe-nord-américaine Anna Plavinskaya). À ceux là, sont venus les rejoindre Otto Rapp de l'Autriche, avec son projet “Visionary Art”. (...) »

<http://www.categorynet.com/communiqués-de-presse/art%10culture/surrealisme-now--chateau-medieval-de-paco-da-ega-20140603219328/>

## **Roger Gilbert-Lecomte "La vie L'amour La mort Le vide et Le vent"**

---

« Saluons la naissance des Éditions Prairial qui ouvrent leur publication par ce poème remarquable de Roger Gilbert-Lecomte « La vie-L'amour-La mort-Le vide et Le vent ». oeuvre qui n'avait jamais fait l'objet d'une réédition et qui n'était donc disponible que dans son édition originale, autrement dit difficile à trouver et onéreuse. En plus, de ce livre est publié également « La belle France » de Georges Darien. Pour passer commande, se rendre sur le site suivant : [www.editions-prairial.fr](http://www.editions-prairial.fr)

Fabrice Pascaud »

<http://www.arcane-17.com/pages/surrealisme-alentour/roger-gilbert-lecomte-la-vie-l-amour-la-mort-le-vidé-et-le-vent.html>

## **Quelques sites régulièrement alimentés**

---

Alexandrian [www.sarane-alexandrian.com](http://www.sarane-alexandrian.com)

Aragon/Triolet (ÉRITA) [www.louisaragon-elsatriolet.org](http://www.louisaragon-elsatriolet.org)

Aragon (ITEM) [louis-aragon-item.org](http://louis-aragon-item.org)

Arcane 17 [www.arcane-17.com](http://www.arcane-17.com)

Arlette Albert-Birot [arlettealbertbirot.wordpress.com](http://arlettealbertbirot.wordpress.com)

Au temps de l'oeil cacodylate [dadaparis.blogspot.com](http://dadaparis.blogspot.com)

Association Atelier André Breton [andrebreton.fr](http://andrebreton.fr)

Henri Béhar – éditions Mélusine [henri.behar.pagesperso-orange.fr/Index.htm](http://henri.behar.pagesperso-orange.fr/Index.htm)

Ca ira [caira.over-blog.com](http://caira.over-blog.com)

Dada 100 [dada100.over-blog.it](http://dada100.over-blog.it)

Documents Dada [dadasurr.blogspot.com](http://dadasurr.blogspot.com)

Féeries intérieures [lesfeeriesinterieures.blogspot.com](http://lesfeeriesinterieures.blogspot.com)

Femmes mondes [femmesmonde.com](http://femmesmonde.com)

Maurice Fourré [aamf.tristanbastit.fr](http://aamf.tristanbastit.fr)

Nouvelles Hybrides [nouvelles-hybrides.fr](http://nouvelles-hybrides.fr)

Galerie Alain Paire [galerie-alain-paire.com](http://galerie-alain-paire.com)

Association des amis de Benjamin Péret [www.benjamin-peret.org](http://www.benjamin-peret.org)

Stanislas Rodanski <http://stanislas-rodanski.blogspot.fr>

Seven doc [www.sevendoc.com/coffrets-collection-phare.html](http://www.sevendoc.com/coffrets-collection-phare.html)

## Évènements

Le premier tableau indique les évènements en cours (classés par date de fin), le second les évènements à venir au cours des prochaines semaines ou prochains mois.

### Évènements en cours (classement par date de fin)

-> = nouvelle entrée

Événement en cours	Date fin	lieu
[Max Ernst et Georges Ribemont-Dessaignes]	14 juin 2014	Galerie Chave 13, rue Isnard 06140 Vence
[Van Gogh - Antonin Artaud - le suicidé de la société]	15 juin 2014	Musée d'Orsay
[La chasse à l'objet du désir, Liaison Surréaliste à Montréal]	17 juin 2014	GALERIE ESPACE 4844 Boul. Saint-Laurent Montréal Québec
-> [Les mouvements d'avant-garde dans les années 1920]	12 juillet 2014	Institut hongrois 92, rue Bonaparte 75006 Paris
[Le surréalisme et Duchamp]	17 août 2014	Moderna Museet Skeppsholmen Stockholm
[La danza de los espectros]	21 septembre 2014	Museo de Arte Moderno México
[Kati Horna]	21 septembre 2014	Jeu de Paume
[Miró]	octobre 2014	Pouhon Pierre Le Grand - Spa (Belgique) <a href="http://www.expo-miro.be">www.expo-miro.be</a>
[Fred Deux]	30 novembre 2014	Musée de l'Hospice Saint-Roch Rue de l'Hospice Saint-Roch - 36100 ISSOUDUN
[Bernard Ascal] Chercheur de signes	21 décembre 2014	Musée départemental de la Seine-et-Marne 17 avenue de La Ferté-sous-Jouarre 77 750 Saint-Cyr-sur-Morin

Inscrire sur votre agenda personnel (évènements à venir)

-> = nouvelle entrée

<b>Événement</b>	<b>Date début</b>	<b>Date fin</b>	<b>lieu</b>
<b>[De Tristan Tzara à Ghérasim Luca]</b> Rencontre avec l'auteur Nicole Manucu, en conversation avec Marc Dachy	12 juin 2014 - 20h	12 juin 2014	Librairie Tschann 125 boulevard Montparnasse VIe bus 58, 68, 82, 91 métro Vavin
<b>[Surréalisme et Arts primitifs - Un air de famille]</b>	13 juin 2014	5 octobre 2014	Fondation Pierre Arnaud Centre d'Art, Lens / Montana Case postale 39 1, route de Crans 1978 Lens Suisse
<b>[Les Eaux noires]</b> Autour d'André Delons	14 juin 2014 - 20h30	14 juin 2014	Studio des Ursulines 10 rue des Ursulines, 75005 PARIS RER B Luxembourg
<b>[Dorothea Tanning]</b> Projection du film de Dominique Ferrandou sur Dorothea Tanning (éditions Seven Doc, collection Phares, 2014). Présentation par Georgiana Colvile. Débat avec le réalisateur, Georgiana Colvile et Annie Richard. Association pour la recherche et l'étude du surréalisme	14 juin 2014 - 15 h	14 juin 2014 - 18 h	Halle Saint-Pierre 2 rue Ronsard 75018 Paris www.hallesaintpierre.org
<b>[Matta]</b> Journée d'étude	19 juin 2014	19 juin 2014	INHA
<b>[EAM]</b> Réseau international de recherche sur l'avant-garde et le modernisme	29 août 2014	31 août 2014	Helsinki (Finlande) www.eam2014.com
<b>[Magritte]</b>	29 juin 2014	12 octobre 2014	Art institute Chicago
<b>[Claude Cahun]</b> Héritages de Claude Cahun et Marcel Moore Responsables : Andrea Oberhuber et Alexandra Arvisais	28 mai 2015	29 mai 2015	Université de Montréal

Bonne semaine à tous,

Eddie Breuil / epbreuil [arobase] gmail.com

Site Mélusine / <http://melusine.univ-paris3.fr>

Pour envoyer un message à tous : [melusine@mbx.univ-paris3.fr](mailto:melusine@mbx.univ-paris3.fr)



Semaine 25

**Site Mélusine**

<http://melusine.univ-paris3.fr/>

Benjamin Péret

André Breton lu par André Dussollier

Tristan Tzara, *Poésies complètes*

Luis Buñuel

*Stigma Diaboli* de Clovis Trouille

*Ralentir travaux* (avis de recherche)

Henri Michaux

...

## **La lettre d'information de l'Association des amis de Benjamin Péret (juin 2014).**

---

Souscription pour "Rêve de colibri" estampe de Guy Roussille réalisée pour le n°3 des *Cahiers Benjamin Péret*.

A paraître en septembre 2014 aux Éditions du chemin de fer: Benjamin Péret, Dans la zone torride du Brésil. Visites aux Indiens.

L'actualité de Benjamin Péret s'annonce particulièrement riche dans les mois qui viennent. Le numéro 3 des *Cahiers Benjamin Péret* paraîtra en septembre prochain. Le peintre Guy Roussille a réalisé pour ce numéro une lithographie couleur tirée sur les presses de l'URDLA que nous mettons en souscription. Les *Cahiers Benjamin Péret* seront de nouveau présents au Salon de la revue les 11 et 12 octobre à Paris.

En septembre Les Éditions du chemin de fer éditeront : *Dans la zone torride du Brésil. Visites aux Indiens*. L'ouvrage comprendra 25 photos inédites prises par Péret lors de son second séjour au Brésil et légendées par lui. En plus de la reprise de son texte « Visites aux Indiens », publié dans le tome VI des oeuvres complètes, figure un inédit. Ce livre, dont le projet était celui de Péret, n'avait pu être réalisé à l'époque en raison de son coût élevé. C'est avec une satisfaction profonde que nous le voyons aujourd'hui enfin édité, précédé d'une introduction de notre amie Leonor Lourenço de Abreu.

Enfin, la sortie du DVD sur Benjamin Péret, réalisé par Remy Ricordeau, dans la collection « Phares » chez Seven Doc est prévue pour septembre 2015.

téléchargez la lettre d'information en fichier pdf :

[http://www.benjamin-peret.org/images/stories/documents/3cerises\\_nouv\\_serie2.pdf](http://www.benjamin-peret.org/images/stories/documents/3cerises_nouv_serie2.pdf)

téléchargez le bon de souscription :

[http://www.benjamin-peret.org/images/stories/documents/bon\\_souscription\\_roussille.pdf](http://www.benjamin-peret.org/images/stories/documents/bon_souscription_roussille.pdf)

## **Tristan Tzara, Poésies complètes**

---

Les poésies complètes de Tristan Tzara sont désormais disponibles, au format epub.

« – Quoi, tu prétends que Tristan Tzara fut le plus important poète de langue française au XXe siècle! Mais tu te mets le doigt dans l'oeil, mon pauvre ami. Regarde, Gallimard s'est bien gardé de le publier (sauf une pièce, La Fuite, mais c'était à la Libération, et pour se faire bien voir à l'époque...)

– Ah bon! mais dis-moi, depuis quand a-t-on décidé que Gallimard régissait la littérature en France? Reverdy ne figure pas sur son catalogue, ni Benjamin Péret, ni Crevel, ni Jouve. Tous minables?

– Non, je n'ai pas dit cela, mais que veux-tu, hors Gallimard, point de salut.

– Eh bien, je prétends qu'il n'y a qu'une seule manière de nous départager, c'est de le lire, hors de toute polémique. Tranquillement, à tête reposée, sur ta tablette. Voici le recueil intégral de ses poésies. Le reste est toujours disponible chez Flammarion, en livre de poche ou dans la série des oeuvres complètes (6 volumes).\*

\*extrait d'une conversation authentique. »

<http://henri.behar.pagesperso-orange.fr/Documents/Editions.htm>

Télécharger au format epub :

<http://henri.behar.pagesperso-orange.fr/telechargements/Tristan%20Tzara-Poesies%20completes.epub>

## **André Dussolier lit André Breton**

---

« André Dussolier lit deux poèmes d'André Breton : Le verbe être et L'union libre. J'en profite aussi pour vous renvoyer à sa lecture du manifeste « Pour un art révolutionnaire indépendant » [<http://www.arcane-17.com/pages/andre-breton/pour-un-art-revolutionnaire-independant.html>] »

A écouter sur :

<http://www.arcane-17.com/pages/andre-breton/andre-dussolier-lit-andre-breton.html>

## **Luis Buñuel - Athée grâce à Dieu**

---

A voir sur :

<http://www.arcane-17.com/pages/video-surrealisme/luis-bunuel-athee-grace-a-dieu.html>

## **[Question en passant] *Stigma Diaboli*, Clovis Trouille**

---

La célèbre scène du tableau *Stigma diaboli* (1960) de Clovis Trouille s'inspire de la culture populaire, en particulier d'une scène du film (1953) de Jean Laviron.

Vous trouverez une capture de la scène, entre autres à cette adresse :

<http://www.toutlecine.com/images/film/0012/00125790-au-diable-la-vertu.html>

André Breton occupe la place du juge.

Est-ce en lien direct avec la lettre suivante ?

<http://www.andrebretton.fr/fr/item/?GCOI=56600100642870>

E. B.

## **[Question réitérée] *Ralentir travaux***

---

Bonjour,

Plusieurs exemplaires originaux de *Ralentir travaux* [Éluard - Char - Breton] portent des annotations manuscrites attribuant les passages à l'un des trois auteurs.

Les attributions diffèrent sensiblement d'un exemplaire à l'autre (celles apportées par Éluard sur l'exemplaire n° 63 conservé au Musée de Saint-Denis de celles apportées sur celui conservé à la réserve de la BnF n° 149 par exemple). Quelques autres exemplaires consultés ne sont pas annotés.

C'est pourquoi je lance un appel aux propriétaires d'exemplaires originaux de cet ouvrage, pour savoir si d'autres exemplaires annotés pourraient resurgir, éventuellement avec des attributions encore différentes.

Je cherche en outre à savoir ce qui serait advenu des documents suivants :

- l'exemplaire n° 32 annoté par René Char ;
- deux autres exemplaires annotés par René Char dans des « collections particulières », mentionnés par Jean-Claude Mathieu dans *La Poésie de René Char* ;
- le manuscrit joint à l'exemplaire n° 1 sur chine (qui fit partie de la vente de la bibliothèque René Gaffé).

Je vous remercie d'avance pour vos réponses,

Eddie Breuil

epbreuil [arobase] gmail.com

## **Henri Michaux - Images du monde visionnaire (1963)**

---

A voir sur :

<http://www.arcane-17.com/pages/video-surrealisme/henri-michaux-images-du-monde-visionnaire-1963.html>

## **Si tu ne viens pas aux regardeurs ...**

---

« (...) Et puis il y a ceux qui dans les Musées cherchent des énigmes, et essayent d'en trouver la clef. Si les tableaux devant lesquels ils s'arrêtent sont bien des énigmes (ce qui, à la Renaissance ou à l'époque symboliste, était la règle), on peut dire que leur contribution à l'achèvement des tableaux est essentielle (et prévue par l'artiste). Si l'artiste n'a rien d'un sphinx et si ses peintures, tout excellentes qu'elles puissent être par ailleurs, ne sont pas des énigmes, l'activité interprétative des regardeurs peut devenir passablement étrange et parasite. Comme les interprétations des tableaux qui sont des énigmes (c'est le cas de La mariée mise à nu par ses célibataires, même de Marcel Duchamp, ou de Étant donné ... , son oeuvre posthume) paraissent souvent également incongrues à leurs auteurs (ce qui ne signifie pas qu'elles sont totalement fausses, l'inconscience de l'Inconscient ayant, même chez les artistes les plus conscients – dont Duchamp est à nouveau l'exemple type -, son mot à dire), le statut de ces compléments apportés par les regardeurs perceurs d'énigmes est assez problématique. (...) »

par Etienne Cornevin

Lire l'intégralité sur :

<http://nouvelles-hybrides.fr/wordpress/?p=7253>

## **Vente record pour un masque ayant appartenu au surréaliste André Breton**

---

« (...) Ce masque, que le collectionneur et marchand d'art Paul Guillaume avait sans doute fait ramener d'Afrique, avec d'autres «fétiches», par des officiers coloniaux, avait ensuite été acquis par le poète surréaliste André Breton, puis par le célèbre collectionneur Charles Ratton. Curieusement cette prestigieuse «filiation» n'avait pas été signalée par le dernier propriétaire de l'oeuvre. Peut être tout simplement parce qu'il l'ignorait.

«J'ai établi une estimation raisonnable, en accord avec le propriétaire, à partir de laquelle on a commencé à communiquer sur la vente, explique Bernard Dulon. Ce n'est qu'au cours de mes recherches ultérieures que j'ai découvert qu'il existait deux photographies datant des années 20, dont l'une par Man Ray de 1927, montrant ce masque accroché dans le salon de Breton». Il avait été en outre reproduit dans Negro Anthology, le célèbre livre de Nancy Cunard publié en 1934 sur l'art africain. «Ayant besoin d'argent, Breton a revendu le masque à Charles Ratton. Il a ensuite été acquis par un particulier et est resté dans la même collection depuis les années 30», souligne la commissaire-priseur Elsa Marie\_Saint-Germain qui a dirigé la dernière vente à Drouot. (...) »

<http://www.leparisien.fr/societe/vente-record-pour-un-masque-ayant-appartenu-au-surrealiste-andre-breton-12-06-2014-3915069.php>

## Quelques sites régulièrement alimentés

---

Alexandrian [www.sarane-alexandrian.com](http://www.sarane-alexandrian.com)

Aragon/Triolet (ÉRITA) [www.louisaragon-elsatriolet.org](http://www.louisaragon-elsatriolet.org)

Aragon (ITEM) [louis-aragon-item.org](http://louis-aragon-item.org)

Arcane 17 [www.arcane-17.com](http://www.arcane-17.com)

Arlette Albert-Birot [arlettealbertbirot.wordpress.com](http://arlettealbertbirot.wordpress.com)

Au temps de l'oeil cacodylate [dadaparis.blogspot.com](http://dadaparis.blogspot.com)

Association Atelier André Breton [andrebreton.fr](http://andrebreton.fr)

Henri Béhar – éditions Mélusine [henri.behar.pagesperso-orange.fr/Index.htm](http://henri.behar.pagesperso-orange.fr/Index.htm)

Ca ira [caira.over-blog.com](http://caira.over-blog.com)

Dada 100 [dada100.over-blog.it](http://dada100.over-blog.it)

Documents Dada [dadasurr.blogspot.com](http://dadasurr.blogspot.com)

Féeries intérieures [lesfeeriesinterieures.blogspot.com](http://lesfeeriesinterieures.blogspot.com)

Femmes mondes [femmesmonde.com](http://femmesmonde.com)

Maurice Fourré [aamf.tristanbastit.fr](http://aamf.tristanbastit.fr)

Nouvelles Hybrides [nouvelles-hybrides.fr](http://nouvelles-hybrides.fr)

Galerie Alain Paire [galerie-alain-paire.com](http://galerie-alain-paire.com)

Association des amis de Benjamin Péret [www.benjamin-peret.org](http://www.benjamin-peret.org)

Stanislas Rodanski <http://stanislas-rodanski.blogspot.fr>

Seven doc [www.sevendoc.com/coffrets-collection-phare.html](http://www.sevendoc.com/coffrets-collection-phare.html)

## Évènements

Le premier tableau indique les évènements en cours (classés par date de fin), le second les évènements à venir au cours des prochaines semaines ou prochains mois.

### Évènements en cours (classement par date de fin)

-> = nouvelle entrée

Événement en cours	Date fin	lieu
[La chasse à l'objet du désir, Liaison Surréaliste à Montréal]	17 juin 2014	GALERIE ESPACE 4844 Boul. Saint-Laurent Montréal Québec
[Les mouvements d'avant-garde dans les années 1920]	12 juillet 2014	Institut hongrois 92, rue Bonaparte 75006 Paris
[Le surréalisme et Duchamp]	17 août 2014	Moderna Museet Skeppsholmen

		Stockholm
<b>[La danza de los espectros]</b>	21 septembre 2014	Museo de Arte Moderno México
<b>[Kati Horna]</b>	21 septembre 2014	Jeu de Paume
<b>[Surréalisme et Arts primitifs - Un air de famille]</b>	5 octobre 2014	Fondation Pierre Arnaud Centre d'Art, Lens / Montana Case postale 39 1, route de Crans 1978 Lens Suisse
<b>[Miró]</b>	octobre 2014	Pouhon Pierre Le Grand - Spa (Belgique) www.expo-miro.be
<b>[Fred Deux]</b>	30 novembre 2014	Musée de l'Hospice Saint-Roch Rue de l'Hospice Saint-Roch - 36100 ISSOUDUN
<b>[Bernard Ascal]</b> Chercheur de signes	21 décembre 2014	Musée départemental de la Seine-et-Marne 17 avenue de La Ferté-sous-Jourarre 77 750 Saint-Cyr-sur-Morin

### Inscrire sur votre agenda personnel (événements à venir)

-> = nouvelle entrée

Événement	Date début	Date fin	lieu
<b>[Matta]</b> Journée d'étude	19 juin 2014	19 juin 2014	INHA
<b>[EAM]</b> Réseau international de recherche sur l'avant-garde et le modernisme	29 août 2014	31 août 2014	Helsinki (Finlande) www.eam2014.com
<b>[Magritte]</b>	29 juin 2014	12 octobre 2014	Art institute Chicago
<b>[Claude Cahun]</b> Héritages de Claude Cahun et Marcel Moore Responsables : Andrea Oberhuber et Alexandra Arvisais	28 mai 2015	29 mai 2015	Université de Montréal

Bonne semaine à tous,

Eddie Breuil / epbreuil [arobase] gmail.com

Site Mélusine / <http://melusine.univ-paris3.fr>

Pour envoyer un message à tous : [melusine@mbox.univ-paris3.fr](mailto:melusine@mbox.univ-paris3.fr)

Semaine 26

**Site Mélusine**

<http://melusine.univ-paris3.fr/>

Sylvain Itkine

Antonin Artaud

Jacqueline Chénieux-Gendron

Paul Delvaux

Lucien Coutaud

Louis Aragon

Benjamin Péret par Jean-Michel Goutier

### **Sylvain Itkine (1908 - 1944)**

---

Conférence donnée par Alain Paire

A écouter sur :

<http://www.arcane-17.com/pages/sonores-divers/sylvain-itkine-1908-1944.html>

### **[Audio - interprétation] Antonin Artaud - Conférence au Vieux Colombier (janvier 1947)**

---

Interprétation : Philippe Clévenot

A écouter sur :

<http://www.arcane-17.com/pages/surrealisme-sonore/antonin-artaud-conference-au-vieux-colombier-janvier-1947.html>

### **[Podcast] Jacqueline Chénieux-Gendron**

---

Alain Veinstein reçoit Jacqueline Chénieux-Gendron pour "Surréalismes. L'esprit et l'histoire" (Honoré Champion) :

<http://www.franceculture.fr/emission-du-jour-au-lendemain-jacqueline-chenieux-gendron-1-2014-06-17>

Alain Veinstein reçoit Jacqueline Chénieux-Gendron pour son essai :

"Inventer le réel. Le Surréalisme et le roman (1922-1950)" (Honoré Champion) :

<http://www.franceculture.fr/emission-du-jour-au-lendemain-jacqueline-chenieux-gendron-2-2014-06-18>

## **ArtAujourd'hui.Hebdo : Paul Delvaux**

---

N° 352 - du 19 juin 2014 au 25 juin 2014

Delvaux, l'autre surréaliste

Magritte a depuis longtemps monopolisé le surréalisme belge. Depuis qu'il a un musée à son nom au cœur de Bruxelles, sa dictature est encore plus implacable. On sait pourtant que le plat pays a été prodigue en la matière : Marcel Mariën, Louis Scutenaire, E.L.T. Mesens et Marcel Broodthaers mériteraient d'être mieux connus. Quant à Paul Delvaux, l'aîné de Magritte, il resurgit à intermittences, comme une locomotive sortant d'un tunnel... Ce catalogue, qui accompagne l'exposition du musée Cantini à Marseille, fondée sur la collection du musée d'Ixelles, rappelle les grandes sources d'inspiration de l'artiste à l'étonnante longévité (il est mort en 1994 à 97 ans). D'abord, les tramways, les gares et les trains, de préférence la nuit ; puis, des nus féminins, éthérés et énigmatiques, placés entre des colonnes et des escaliers; enfin, des ossements à tout va, rappelant les monstres du cabinet de curiosité Spitzner, qui le fascinèrent à la foire du Midi. On a oublié la puissance subversive de cette peinture, qui malaxe l'Antiquité avec la métaphysique de Chirico. Lors de la biennale de Venise 1956, ses squelettes provoquèrent, dit-on, la colère du cardinal Roncalli, futur pape Jean XXIII... • Paul Delvaux, le rêveur éveillé, éditions Snoeck, 2014, 172 p., 30 €.

<http://www.artaujourd'hui.info/art-aujourd'hui-hebdo-article-18556-delvaux-l-autre-surrealiste.html>

## **[Exposition] Lucien Coutaud [28 juin -> 21 septembre - Musée des Beaux-arts de Gaillac]**

---

Lucien Coutaud (1904-1977), peintre du surréel

Maître du surréel, soutenu à ses débuts par André Salmon et Rose Adler, Lucien Coutaud fut reconnu dans l'immédiat après-guerre comme l'un des artistes majeurs de sa génération. Son oeuvre, onirique, toujours placé sous le signe du rêve, de l'étrange, de la poésie, élaboré en marge du surréalisme, conserve aujourd'hui encore son aura de mystère.

L'exposition proposée au musée des beaux-arts de Gaillac avec le concours de l'Association Lucien Coutaud comporte une soixantaine d'oeuvres, des tapisseries, des documents et objets. Elle est une rétrospective de toutes les périodes de l'artiste : période rhénane, période ésotérique, période métaphysique, période du Cheval de Brique et les dernières années. Un accent particulier sera mis sur la période cathare de l'artiste en présentant des oeuvres majeures inspirées par les lieux cathares et le catharisme et les relations qu'il a entretenues avec le poète et écrivain René Nelli.

Tarifs

Plein 4 € / réduit 2,5 €



Dossier de presse sur :

[http://www.ville-gaillac.fr/images/actualites/sorties\\_et\\_loisirs\\_2014/dossier\\_presse\\_lucien\\_coutaud.pdf](http://www.ville-gaillac.fr/images/actualites/sorties_et_loisirs_2014/dossier_presse_lucien_coutaud.pdf)

Du 28 juin au 21 septembre 2014, Musée des beaux-arts - See more at: <http://www.ville-gaillac.fr/sorties-loisirs-en-page-daccueil/29/031/06/14-expo-retrospective-bygodt-3#sthash.ovWBxGxG.dpuf>

## **Aragon [Parution]**

---

*Aragon, Le Parisien de Port-Bail*

de Christian Gury

Format: 13 x 21 cm

Nombre de pages : 328

Prix: 18 euros ISBN : 978-2-35270-180-4

Ci-joint le bon de commande.

## **[Rappel - numérisation] Benjamin Péret par Jean-Michel Goutier**

---

« Méconnaître Benjamin Péret, sa vie, son oeuvre, c'est ne rien comprendre au surréalisme. Révolutionnaire, il a passionnément lutté contre tout système répressif tendant à asservir l'individu et particulièrement contre la religion et le stalinisme. Sa haute idée de la poésie lui a fait très tôt dénoncer les sordides compromissions de l'art engagé et son salutaire pamphlet, *Le déshonneur des poètes*, demeure un silex dans la chaussure des laudateurs de la mise au pas. Approche plurielle, cet ouvrage apportait, à sa parution, des informations nouvelles, des textes et des documents inédits sur le poète et le révolutionnaire dont le comportement d'homme libre éclate dans cette formule d'André Breton : "Qu'est-ce que le surréalisme? C'est la beauté de Benjamin Péret écoutant prononcer les mots de famille, de religion et de patrie." »

Le fichier global étant très lourd, nous avons dû le scinder en trois PDF téléchargeables. »

A consulter sur :

<http://henri.behar.pagesperso-orange.fr/Documents/Behartitudes.htm#BP>

## Quelques sites régulièrement alimentés

---

Alexandrian [www.sarane-alexandrian.com](http://www.sarane-alexandrian.com)

Aragon/Triolet (ÉRITA) [www.louisaragon-elsatriolet.org](http://www.louisaragon-elsatriolet.org)

Aragon (ITEM) [louis-aragon-item.org](http://louis-aragon-item.org)

Arcane 17 [www.arcane-17.com](http://www.arcane-17.com)

Arlette Albert-Birot [arlettealbertbirot.wordpress.com](http://arlettealbertbirot.wordpress.com)

Au temps de l'oeil cacodylate [dadaparis.blogspot.com](http://dadaparis.blogspot.com)

Association Atelier André Breton [andrebreton.fr](http://andrebreton.fr)

Henri Béhar – éditions Mélusine [henri.behar.pagesperso-orange.fr/Index.htm](http://henri.behar.pagesperso-orange.fr/Index.htm)

Ca ira [caira.over-blog.com](http://caira.over-blog.com)

Dada 100 [dada100.over-blog.it](http://dada100.over-blog.it)

Documents Dada [dadasurr.blogspot.com](http://dadasurr.blogspot.com)

Féeries intérieures [lesfeeriesinterieures.blogspot.com](http://lesfeeriesinterieures.blogspot.com)

Femmes mondes [femmesmonde.com](http://femmesmonde.com)

Maurice Fourré [aamf.tristanbastit.fr](http://aamf.tristanbastit.fr)

Nouvelles Hybrides [nouvelles-hybrides.fr](http://nouvelles-hybrides.fr)

Galerie Alain Paire [galerie-alain-paire.com](http://galerie-alain-paire.com)

Association des amis de Benjamin Péret [www.benjamin-peret.org](http://www.benjamin-peret.org)

Stanislas Rodanski <http://stanislas-rodanski.blogspot.fr>

Seven doc [www.sevendoc.com/coffrets-collection-phare.html](http://www.sevendoc.com/coffrets-collection-phare.html)

## Évènements

Le premier tableau indique les évènements en cours (classés par date de fin), le second les évènements à venir au cours des prochaines semaines ou prochains mois.

### Évènements en cours (classement par date de fin)

-> = nouvelle entrée

Événement <b>en cours</b>	Date fin	lieu
[Les mouvements d'avant-garde dans les années 1920]	12 juillet 2014	Institut hongrois 92, rue Bonaparte 75006 Paris
[Le surréalisme et Duchamp]	17 août 2014	Moderna Museet Skeppsholmen Stockholm
[La danza de los espectros]	21 septembre 2014	Museo de Arte Moderno México
[Kati Horna]	21 septembre 2014	Jeu de Paume

<b>[Surréalisme et Arts primitifs - Un air de famille]</b>	5 octobre 2014	Fondation Pierre Arnaud Centre d'Art, Lens / Montana Case postale 39 1, route de Crans 1978 Lens Suisse
<b>[Miró]</b>	octobre 2014	Pouhon Pierre Le Grand - Spa (Belgique) www.expo-miro.be
<b>[Fred Deux]</b>	30 novembre 2014	Musée de l'Hospice Saint-Roch Rue de l'Hospice Saint-Roch – 36100 ISSOUDUN
<b>[Bernard Ascal]</b> Chercheur de signes	21 décembre 2014	Musée départemental de la Seine-et-Marne 17 avenue de La Ferté-sous-Jouarre 77 750 Saint-Cyr-sur-Morin

Inscrire sur votre agenda personnel (événements à venir)

-> = nouvelle entrée

Événement	Date début	Date fin	lieu
-> <b>[Lucien Coutaud]</b>	28 juin 2014	21 septembre 2014	Musée des Beaux-arts de Gaillac
<b>[Magritte]</b>	29 juin 2014	12 octobre 2014	Art institute Chicago
<b>[EAM]</b> Réseau international de recherche sur l'avant-garde et le modernisme	29 août 2014	31 août 2014	Helsinki (Finlande) www.eam2014.com
<b>[Claude Cahun]</b> Héritages de Claude Cahun et Marcel Moore Responsables : Andrea Oberhuber et Alexandra Arvisais	28 mai 2015	29 mai 2015	Université de Montréal

Bonne semaine à tous,

Eddie Breuil / epbreuil [arobase] gmail.com

Site Mélusine / <http://melusine.univ-paris3.fr>

Pour envoyer un message à tous : [melusine@mbox.univ-paris3.fr](mailto:melusine@mbox.univ-paris3.fr)